



Serie Gaja Negra 19

ATLAS AFRODESCENDIENTE AFRO-DESCENDANT AFRODESCENDENTE

TERRITORIOS ANCESTRALES Y TIERRAS COLECTIVAS AFRODESCENDIENTES
EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE
ANCESTRAL TERRITORIES AND COLLECTIVE AFRICAN DESCENT LANDS
IN LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN
TERRITÓRIOS ANCESTRAIS E TERRAS COLETIVAS DE DESCENDÊNCIA AFRICANA
NA AMÉRICA LATINA E NO CARIBE



Observatorio
de Territorios Étnicos y Campesinos

Una apuesta por la defensa de los territorios



COALICIÓN INTERNACIONAL POR
LA DEFENSA, CONSERVACIÓN, PROTECCIÓN
DE LOS TERRITORIOS, DEL MEDIO
AMBIENTE, USO DE LA TIERRA Y CAMBIO
CLIMÁTICO DE LOS PUEBLOS
AFRODESCENDIENTE DE AMÉRICA LATINA Y
EL CARIBE

ATLAS

AFRODESCENDIENTE

AFRO-DESCENDANT

AFRODESCENDENTE

TERRITORIOS ANCESTRALES Y TIERRAS COLECTIVAS AFRODESCENDIENTES EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE
ANCESTRAL TERRITORIES AND AFRODESCENDANT COLLECTIVE LANDS IN LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN
TERRITÓRIOS ANCESTRAIS AFRODESCENDENTES E TERRAS COLETIVAS NA AMÉRICA LATINA E NO CARIBE



ATLAS

AFRODESCENDIENTE
AFRO-DESCENDANT
AFRODESCENDENTE

TERRITORIOS ANCESTRALES Y TIERRAS COLECTIVAS AFRODESCENDIENTES EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE
ANCESTRAL TERRITORIES AND AFRODESCENDANT COLLECTIVE LANDS IN LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN
TERRITÓRIOS ANCESTRAIS AFRODESCENDENTES E TERRAS COLETIVAS NA AMÉRICA LATINA E NO CARIBE



COALICIÓN INTERNACIONAL POR LA DEFENSA,
CONSERVACIÓN, PROTECCIÓN DE
LOS TERRITORIOS, DEL MEDIO AMBIENTE,
USO DE LA TIERRA Y CAMBIO CLIMÁTICO DE
LOS PUEBLOS AFRODESCENDIENTE DE
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE



Serie: Caja Negra / 9

ATLAS

AFRODESCENDIENTE / AFRODESCENDANT / AFRODESCENDENTE

Territorios Ancestrales y Tierras Colectivas Afrodescendientes en América Latina y el Caribe

Ancestral Territories and Afrodescendant Collective Lands in Latin America and the Caribbean

Territórios Ancestrais Afrodescendentes e Terras Coletivas na América Latina e no Caribe

© Centro de Desarrollo Étnico - CEDET

Av. Bolivia 569 - Lima 05 - Perú

Teléfono: (0051)(1) 330-2653

Dirección general del proyecto:

Rights and Resources Initiative (RRI), Proceso de Comunidades Negras (PCN), Colombia, Coordenação Nacional de Articulação das Comunidades Negras Rurais Quilombolas (CONAQ), Brasil y el Observatorio de Territorios Étnicos y Campesinos (OTEC), Universidad Javeriana, Bogotá

Dirección Técnica:

John Antón Sánchez, Instituto de Altos Estudios Nacionales (IAEN) Ecuador y Johana Herrera, Directora del Observatorio de Territorios Étnicos y Campesinos (OTEC) de la Universidad Javeriana, Bogotá

Coordinación Técnica:

Oswaldo Bilbao, Centro de Desarrollo Étnico (CEDET), Perú

Sistema de Información Geográfica y Cartografía:

Observatorio de Territorios Étnicos y Campesinos (OTEC), Universidad Javeriana, Bogotá

Elaboración de mapas:

Elías Helo, Observatorio de Territorios Étnicos y Campesinos (OTEC), Universidad Javeriana, Bogotá

Elaboración de texto original en español:

John Antón Sánchez, Instituto de Altos Estudios Nacionales (IAEN), Ecuador; Elías Helo, Observatorio de Territorios Étnicos y Campesinos (OTEC), Universidad Javeriana, Bogotá y Mónica Orjuela, Rights and Resources Initiative (RRI)

Traducción al inglés y portugués:

interpretingCO y Rights and Resources Initiative (RRI)

Colaboradores:

COALICIÓN INTERNACIONAL POR LA DEFENSA, CONSERVACIÓN, PROTECCIÓN DE LOS TERRITORIOS, DEL MEDIO AMBIENTE, USO DE LA TIERRA Y CAMBIO CLIMÁTICO DE LOS PUEBLOS AFRODESCENDIENTE DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE:
Consejo Nacional Afroboliviano, Lumbanga / Coordinación Nacional de Articulación de Comunidades Negras Rurales Quilombolas (CONAQ) / Tercer Congreso Unitario del Pueblo Afroecuatoriano CUPA III / Centro de Desarrollo Étnico (CEDET) / Organización México Negro / Organización de Desarrollo Étnico Comunitario (ODECO) / Comarca del Norte de Esmeraldas (CANE) / Red de Jóvenes del Valle del Chota / Federación de Comunidades y Organizaciones Negras de Imbabura y Carchi (FECONIC) / Coordinadora de Mujeres Negras Carchi (CONAMUNE-C) / Fundación de Desarrollo Social Afroecuatoriana (AZÚCAR) / Comuna Río Santiago Cayapas / Comuna Barranquilla - San Javier de Cachaví / Centro de Investigaciones Familia Negra (CIFANE) / Asociación Afrogarífuna de Nicaragua (AAGANIC) / Organización Negra Guatemalteca (ONEGUA) / Red Paraguaya de Afrodescendientes (RPA) / Proceso de Comunidades Negras (PCN)

Fotos:

Darwin Torres, 2019

Edición y corrección:

Lilia Mayorga Balcázar, Centro de Desarrollo Étnico (CEDET), Perú

Diagramación:

Newton Mori Julca

Editado por: Centro de Desarrollo Étnico - CEDET

Av. Bolivia 569 - Lima 05 - Perú

Hecho el Depósito Legal en la Biblioteca Nacional del Perú N° 2024-10421

N° ISBN: 978-612-48617-3-4

Prohibida la reproducción total o parcial de las características gráficas de la presente publicación

Primera edición: octubre 2024

Tiraje de 900 ejemplares

Impreso en octubre 2024 en los talleres de Ediciones Altazor. Jr. Tasso 297, San Borja

La presente investigación y publicación ha sido posible gracias a
Rights and Resources Initiative (RRI)

Las opiniones presentadas aquí son las de los autores y no necesariamente son compartidas por las agencias que han apoyado generosamente este trabajo a través de la Iniciativa para los Derechos y Recursos, ni todos los Socios o Colaboradores de la Coalición

Presentación / Presentation / Apresentação	7
Introducción / Introduction / Introdução	8
PRIMERA PARTE: LOS TERRITORIOS AFRODESCENDIENTES EN AMÉRICA LATINA FIRST PART: AFRICAN DESCENT TERRITORIES IN LATIN AMERICA PRIMEIRA PARTE: TERRITÓRIOS DE DESCENDÊNCIA AFRICANA NA AMÉRICA LATINA	
Mapa / Map • 1 Tierras y territorios afrodescendientes en América Latina / Lands and territories of Afro-descendant Peoples in Latin America / Terras e territórios afrodescendentes na América Latina	11
Mapa / Map • 2 Territorios titulados / Titled territories / Territórios titulados	13
Mapa / Map • 3 Censos con autorreconocimiento / Census with self-identification / Censos com autorreconhecimento	15
Mapa / Map • 4 Áreas protegidas y territorios / Protected areas and territories / Áreas protegidas e territórios	17
Mapa / Map • 5 Estado de conservación de los territorios ancestrales / Conservation status of ancestral territories / Estado de conservação dos territórios ancestrais	19
Mapa / Map • 6 Hotspots de biodiversidad y territorios ancestrales / Biodiversity hotspots and ancestral territories / Hotspots de biodiversidade e territórios ancestrais	21
Mapa / Map • 7 Impacto de la temperatura media en los territorios ancestrales / Impact of average temperature on ancestral territories / Impacto da temperatura média nos territórios ancestrais	23

Mapa / Map • 8	
Variaciones en la precipitación / Variations in precipitation / Variações nas precipitação	25
Mapa / Map • 9	
Días secos consecutivos (probabilidad de sequías) / Consecutive dry days (probability of drought) / Dias secos consecutivos (probabilidade de secas)	27
Mapa / Map • 10	
Aumento del nivel medio del mar y áreas de asentamientos afrodescendientes / Rise in average sea level and Afro-descendant settlement areas / Aumento do nível médio do mar e das áreas de assentamentos afrodescendentes	29
SEGUNDA PARTE: LA SITUACIÓN DE LOS TERRITORIOS COLECTIVOS DE LOS AFRODESCENDIENTES EN AMÉRICA LATINA SECOND PART: THE SITUATION OF THE COLLECTIVE TERRITORIES OF AFRO-DESCENDANTS IN LATIN AMERICA SEGUNDA PARTE: A SITUAÇÃO DOS TERRITÓRIOS COLETIVOS DE AFRODESCENDENTES NA AMÉRICA LATINA	
Reconocimiento Territorial / Territorial Recognition / Reconhecimento Territorial	33
Belice / Belize	35
Bolivia / Bolívia	37
Brasil / Brazil	39
Chile	41
Colombia / Colômbia	43
Costa Rica	45
Ecuador	47
Guatemala	49
Honduras	51
México / Mexico	53
Nicaragua / Nicarágua	55
Panamá / Panama	57
Perú / Peru	59
Surinam / Suriname	61
Venezuela	63
Conclusiones / Conclusions / Conclusões	64
Nota Metodológica / Methodological Note	66
Bibliografía Básica Utilizada / Basic Bibliography Used	67

PRESENTACIÓN PRESENTATION APRESENTAÇÃO

Somos la Coalición internacional por la defensa, conservación, protección de los Territorios, del medio ambiente, uso de la tierra y cambio climático de los Pueblos Afrodescendiente de América Latina y el Caribe.

Nuestro objetivo es la consolidación de esfuerzos organizativos que diversas expresiones del movimiento social afrodescendiente de las Américas vienen desarrollando en procura de la defensa, el posicionamiento y preservación de los territorios ancestrales donde habitan históricamente comunidades afrodescendientes, los cuales son necesarios para preservar la vida y la dignidad de la diáspora africana y sus renacientes, de acuerdo al legado de las y los ancestros.

La Coalición se propone: a) Definición de un plan de acción para el fortalecimiento de la defensa regional de los territorios ancestrales afrodescendientes; b) Estructuración de una estrategia de incidencia para lograr que los derechos al territorio ancestral sean tenidos en cuenta en el proyecto de Declaración de Derechos que prepara tanto las Naciones Unidas como la Organización de Estados Americanos OEA; c) Posicionar al pueblo afrodescendiente de las Américas en la coyuntura mundial respecto al cambio climático, conservación, y su incidencia en los territorios ancestrales afrodescendientes, en sus conocimientos ancestrales, la diversidad biológica presente y la soberanía alimentaria de las comunidades.

We are the International Coalition for the Defense, Conservation, and Protection of Territories, Environment, Land Use, and Climate Change of the Afro-descendant Peoples of Latin America and the Caribbean.

Our objective is to consolidate the organizational efforts being developed by the diverse manifestations of the Afro-descendant social movement across the Americas to defend, position, and preserve the ancestral territories where Afro-descendant communities have historically lived. These territories play a key role in preserving the life and dignity of the African diaspora and its growing communities, according to their ancestors' legacy.

Among other issues, the Coalition proposes to do the following: a) define an action plan to strengthen the regional defense of Afro-descendant ancestral territories; b) build an advocacy strategy to ensure that the rights to ancestral territory are taken into account in the draft Bill of Rights being prepared by both the United Nations and the Organization of American States (OAS); c) increase the involvement of Afro-descendant peoples in the Americas in the global strategy around climate change and conservation, specifically regarding its impact on Afro-descendant ancestral territories and the biological diversity therein, their ancestral knowledge, and the communities' food sovereignty.

Somos a Coalizão Intemacional para a defesa, conservação, proteção dos territórios, meio ambiente, uso da terra e mudança climática dos Povos Afrodescendentes da América Latina e do Caribe.

Nosso objetivo é a consolidação de esforços organizativos que diversas expressões do movimento social afrodescendente das Américas têm desenvolvido para defender, posicionar e preservar os territórios ancestrais onde historicamente habitam comunidades afrodescendentes, essenciais para preservar a vida e a dignidade da diáspora africana e os seus filhos, de acordo com o legado das e dos antepassados.

A Coalizão propõe: a) Definir um plano de ação para o fortalecimento da defesa regional dos territórios ancestrais afrodescendentes; b) Estruturar uma estratégia de incidência para garantir que os direitos ao território ancestral sejam levados em conta no projeto de Declaração de Direitos que preparam as Nações Unidas e a Organização dos Estados Americanos (OEA); c) Posicionar os povos afrodescendentes das Américas, na situação global decorrente da mudança climática, conservação, e seu impacto nos territórios ancestrais afrodescendentes, em seus conhecimentos ancestrais, na diversidade biológica presente e na soberania alimentar das comunidades.

INTRODUCCIÓN INTRODUCTION INTRODUÇÃO

Este Atlas sobre los territorios ancestrales, asentamientos rurales y las tierras de propiedad colectiva de los afrodescendientes en América Latina, es producto de un trabajo entre organizaciones del movimiento social afrodescendiente de las Américas, la Iniciativa para los Derechos y Recursos (RRI por sus siglas en inglés), el Proceso de Comunidades Negras – PCN, y el Observatorio de Territorios Étnicos y Campesinos – OTEC de la Universidad Javeriana de Colombia.

Es un mapeo de la presencia territorial de los Pueblos Afrodescendientes en 15 países, el estado de reconocimiento de sus derechos territoriales y la sobreposición con áreas de gran importancia para la regulación y mitigación al cambio climático y sus aportes a la conservación.

Entendemos a la afrodescendencia como una agencia colectiva sujeta de derechos, más allá de personas. Nos autodeterminamos como pueblo afrodescendiente y esto implica el reconocimiento de derechos colectivos, entre ellos, el derecho a los territorios ancestrales.

Los territorios son el espacio para el ejercicio del ser afrodescendiente. Sin territorios no hay vida ni identidad cultural. Nuestros territorios actualmente son vulnerados, amenazados, sus recursos naturales depredados y las prácticas tradicionales de producción y los conocimientos ancestrales disminuidos. Este atlas intenta dar cuenta de las condiciones en que se encuentran dichos territorios.

This atlas of the ancestral territories, rural settlements, and collectively owned lands belonging to Afro-descendant peoples in Latin America is the product between organizations, leaders, activists, and academics involved in the Afro-descendant social movement in the Americas, the Rights and Resources Initiative (RRI), the Black Communities' Process (PCN), and the Universidad Javeriana's Observatory for Ethnic and Peasant Territories (OTEC).

The atlas maps the territorial presence of Afro-Descendant Peoples in 15 countries, the state of recognition of their territorial rights, their overlap with areas that are important for regulating and mitigating climate change, and their contributions to conservation efforts.

We conceptualize Afro-descendancy as a collective agency subject to rights that extend beyond people. We self-identify as Afro-descendant Peoples, and this implies the recognition of collective rights, including the right to ancestral territories.

Territories are the space for the exercise of being Afro-descendant. Without territories there is no life or cultural identity. Our territories are currently violated and threatened, their natural resources are plundered and traditional production practices and ancestral knowledge are diminished. This atlas attempts to give an account of the conditions in which these territories are found.

Este Atlas sobre os territórios ancestrais, assentamentos rurais e terras de propriedade coletiva dos afrodescendentes na América Latina é o resultado de uma parceria entre organizações, líderes, ativistas e acadêmicos do movimento social afrodescendente das Américas, a Iniciativa para os Direitos e Recursos (RRI, por seu acrônimo em inglês), o Processo de Comunidades Negras – PCN, e o Observatório de Territórios Étnicos e Camponeses – OTEC da Universidade Javeriana.

É um mapeamento da presença territorial dos Povos Afrodescendentes em 15 países, o estado de reconhecimento de seus direitos territoriais e a sobreposição com áreas de grande importância para a regulação e mitigação das mudanças climáticas e suas contribuições para a conservação.

Entendemos os afrodescendentes, como uma agência coletiva com direitos, para além dos indivíduos. Somos autodeterminados como um povo afrodescendente e isso implica o reconhecimento de direitos coletivos, inclusive o direito a territórios ancestrais.

Os territórios são o espaço para o exercício de ser afrodescendente. Sem territórios não há vida ou identidade cultural. Atualmente, nossos territórios são violados, ameaçados, seus recursos naturais são depredados e as práticas tradicionais de produção e o conhecimento ancestral são reduzidos. Este atlas procura dar conta das condições em que esses territórios se encontram.

FIRST PART

AFRICAN DESCENT TERRITORIES IN LATIN AMERICA

PRIMERA PARTE

LOS TERRITORIOS AFRODESCENDIENTES EN AMÉRICA LATINA

PRIMEIRA PARTE

TERRITÓRIOS DE DESCENDÊNCIA AFRICANA NA AMÉRICA LATINA



TIERRAS Y TERRITORIOS AFRODESCENDIENTES EN AMÉRICA LATINA

LANDS AND TERRITORIES OF AFRO-DESCENDANT PEOPLES IN LATIN AMERICA

TERRAS E TERRITÓRIOS AFRODESCENDENTES NA AMÉRICA LATINA

Los pueblos afrodescendientes están en todos los países de América Latina y el Caribe, la razón es sencilla: en todos hubo esclavización de africanos desde el siglo XVI al XIX y con ellos y ellas se desarrollaron las naciones.

Este mapa muestra la presencia de tierras y territorios afrodescendientes para 15 países, quizá sea una primera versión del estudio, pero un punto de arranque para la visibilidad cartográfica.

Por el momento, para 15 países de la región se identifican preliminarmente más de 32.690.589,2 hectáreas de tierras rurales correspondientes a municipios o cantones donde se asientan los afrodescendientes, sin incluir Brasil. Si incluyéramos Brasil, se pudiera estimar un aumento significativo de áreas de asentamiento (quilombos) afrodescendiente, dado que éste es el país más grande de la región y más poblado, donde los afrodescendientes son más del 50% de la población nacional.

Hasta el momento, en toda la región, se han identificado aproximadamente 8.301.343,8 hectáreas de tierras tituladas colectivamente, en tanto se identifican 5.211.699,4 hectáreas como territorios reclamados o en solicitud de reconocimiento y demarcación.

There are Afro-descendant Peoples in all countries of Latin America and the Caribbean, and the reason is simple; African people were enslaved in all of them from the 16th to the 19th century, and it was these enslaved people who helped build the nations.

This map shows the presence of Afro-descendant Peoples' lands and territories in 15 countries—perhaps a first version of the study, but a starting point for visualizing their geographic location nonetheless.

For the moment, for 15 countries in the region, more than 32,690,589.2 hectares of rural lands corresponding to municipalities or cantons where Afro-descendants settle, not including Brazil, have been preliminarily identified. If we were to include Brazil, a significant increase in Afro-descendant settlement areas (quilombos) could be estimated, given that this is the largest and most populated country in the region, where Afro-descendants make up more than 50% of the national population.

So far, throughout the region, approximately 8,301,343.8 hectares of collectively titled lands have been identified, while 5,211,699.4 hectares are identified as claimed territories or in request of recognition and demarcation.

Os povos afrodescendentes estão presentes em todos os países da América Latina e do Caribe, e a razão disso é bem simples: em todos eles, desde o século XVI até ao século XIX, foram escravizados africanos e, com eles, se desenvolveram as nações.

Este mapa mostra a presença de terras e territórios afrodescendentes em 15 países, talvez uma primeira versão do estudo, mas um ponto de partida para a visibilidade cartográfica.

Até o momento, para 15 países da região, foram identificados preliminarmente mais de 32.690.589,2 hectares de terras rurais correspondentes a municípios ou cantões onde se assentam afrodescendentes, excluindo o Brasil. Se incluíssemos o Brasil, poderíamos estimar um aumento significativo nas áreas de assentamento de afrodescendentes (quilombos), já que esse é o maior e mais populoso país da região, onde os afrodescendentes representam mais de 50% da população nacional.

Até o momento, em toda a região, foram identificados aproximadamente 8.301.343,8 hectares de terras tituladas coletivamente, enquanto 5.211.699,4 hectares são identificados como territórios reivindicados ou territórios sob solicitação de reconhecimento e demarcação.



MAPA/MAP • 2
TERRITORIOS TITULADOS
TITLED TERRITORIES
TERRITÓRIOS TITULADOS

La propiedad colectiva de tierras ubicadas en los territorios ancestrales afrodescendientes se considera una estrategia necesaria para la vida, la cultura y el futuro de las generaciones renacientes. Sin territorio no hay vida ni cultura, y sin tierras no hay futuro. Es muy poco el avance en la titulación de tierras en calidad de propiedad colectiva, pero lo que hay es un punto de arranque importante.

Este mapa muestra los territorios titulados colectivamente para pueblos afrodescendientes en América Latina y el Caribe, calculados en aproximadamente 8 301 343.8 hectáreas. Estos corresponden a territorios colectivos o comunitarios o familiares reconocidos por los Estados bajo los marcos jurídicos y legales que otorgan derechos de propiedad y uso de tierras a comunidades afrodescendientes. Los países que cuentan con este derecho son: Colombia, Ecuador, Bolivia, Brasil, Honduras y Nicaragua. La situación de propiedad no es estándar y tiene características muy propias de cada nación.

El territorio de propiedad colectiva es muy importante para el reconocimiento de derechos del pueblo afrodescendiente. Esto ha permitido que la Corte Interamericana de Derechos Humanos, la OIT y legislaciones nacionales consideren a los afrodescendientes como pueblos tribales y en algunos casos como “pueblos indígenas”, y por tanto, portadores de derechos colectivos étnicos.

Collective ownership of lands located in Afro-descendant ancestral territories is considered a necessary strategy for the life, culture, and future of upcoming generations. Without territory, there is no life or culture, and without land there is no future. Though there has been very little progress in the titling of land as collective property, it is an important starting point.

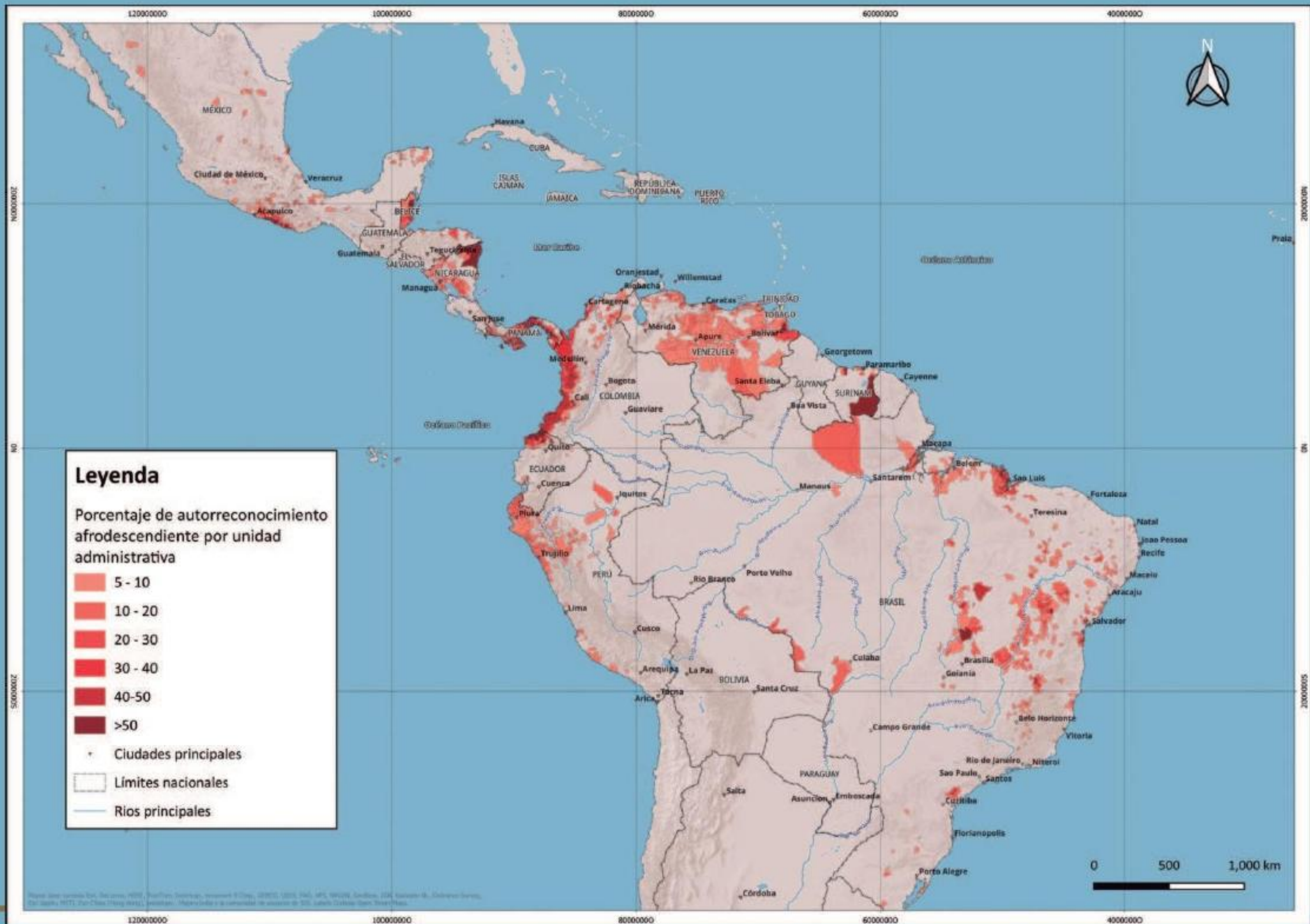
This map shows the collectively titled territories for Afro-descendant peoples in Latin America and the Caribbean, estimated at approximately 8,301,343.8 hectares. These correspond to collective, community, or family territories recognized by the States under the legal and juridical frameworks that grant land ownership and use rights to Afro-descendant communities. The countries that have this right are Brazil, Colombia, Ecuador, Bolivia, Honduras, and Nicaragua. The situation regarding property is not standard; each nation has very specific characteristics.

Collectively owned territory is very important for the recognition of the rights of Afro-descendant People. This has allowed the Inter-American Court of Human Rights, the ILO, and national legislations consider rural Afro-descendant Peoples as ancestral peoples, tribal peoples, and—in some cases—as “Indigenous Peoples,” which grants them the status of “collective subjects of rights,” and therefore bearers of ethnic collective rights.

A propriedade coletiva de terras situadas nos territórios ancestrais afrodescendentes é considerada uma estratégia necessária para a vida, a cultura e o futuro das próximas gerações. Sem território não há vida nem cultura, e sem terra não há futuro. Os progressos obtidos na titulação das terras como propriedade coletiva são muito escassos, mas o que existe é um ponto de partida importante.

Este mapa mostra os territórios titulados coletivamente para os povos afrodescendentes na América Latina e no Caribe, estimados em cerca de 8 301 343.8 hectares. Eles correspondem a territórios coletivos, comunitários ou familiares reconhecidos pelos Estados no âmbito dos quadros legais e jurídicos que concedem direitos de propriedade e de uso da terra às comunidades afrodescendentes. Os países que têm este direito são: Brasil, Colômbia, Equador, Bolívia, Honduras e Nicarágua. A situação da propriedade não é padrão e tem características particulares em cada nação.

O território de propriedade coletiva é muito importante para o reconhecimento dos direitos dos povos afrodescendentes. Isso permitiu que a Corte Interamericana de Direitos Humanos. A OIT e as legislações nacionais consideram os afrodescendentes rurais como povos ancestrais, povos tribais e, em alguns casos, como “povos indígenas”, situação que lhes confere a condição de “sujeitos coletivos de direitos” e, por conseguinte, portadores de direitos coletivos étnicos.



CENSOS CON AUTORRECONOCIMIENTO

CENSUS WITH SELF-IDENTIFICATION

CENSOS COM AUTORRECONHECIMENTO

La visibilidad estadística debe estar acompañada de la visibilidad cartográfica. Al 2022 la población afrodescendiente contaba con 153.7 millones de personas, representando un 23,7% de la población de la región.

Este mapa muestra las unidades administrativas por país en el que hay un porcentaje de autorreconocimiento superior al 5% a partir de las categorías afrodescendientes de las unidades en cada censo y en cada país. De acuerdo con la CEPAL, los censos de población muestran a los pueblos afrodescendientes con importante heterogeneidad demográfica y territorial. Tomando los datos censales más recientes de cinco países (Colombia 2018, Guatemala 2018, México 2020, Perú 2017, Panamá 2023) encontramos que la población afrodescendiente urbana supera el 73,94% frente al 26,05% rural. En general, en la región de América Latina y el Caribe, un 19,35% de la afrodescendencia vive en zonas rurales, donde las condiciones de desigualdad y pobreza son más agudas que en las zonas urbanas.

Considerando la dimensión territorial de las desigualdades, se destaca que el porcentaje de personas en situación de pobreza y extrema pobreza en las zonas rurales, es más elevado que en las zonas urbanas en todos los países para los cuales se dispone de información.

Statistical visibility must be accompanied by geographic visualization. As of 2022, the Afro-descendant population reached 153.7 million people, representing 23.7% of the region's population.

This map shows the administrative units by country in which there is a percentage of self-identification higher than 5% based on the Afro-descendant categories defined in each census and in each country. According to ECLAC, population censuses show Afro-descendant Peoples with significant demographic and territorial heterogeneity between and within countries.

An analysis of the most recent census data from five countries (Colombia 2018, Guatemala 2018, Mexico 2020, Peru 2017, Panama 2023) showed that more than 73.94% of the Afro-descendant population lives in urban areas compared to 26.05% in rural areas. In Latin America and the Caribbean as a whole, 19.35% of Afro-descendant Peoples live in rural areas, where conditions of inequality and poverty are more acute than in urban areas.

Considering the geographical aspect of inequality, the percentage of people living in poverty and extreme poverty in rural areas is higher than in urban areas in all countries for which information is available.

A visibilidade estatística deve ser acompanhada de uma visibilidade cartográfica. Em 2022, a população afrodescendente era de 153.7 milhões de pessoas, representando 23,7% da população da região.

Este mapa mostra as unidades administrativas por país nas quais existe uma percentagem de auto-reconhecimento superior a 5% das categorias afrodescendentes das unidades em cada censo e em cada país. De acordo com a CEPAL, os censos populacionais mostram povos afrodescendentes com uma significativa heterogeneidade demográfica e territorial.

Tomando os dados dos censos mais recentes de cinco países (Colômbia 2018, Guatemala 2018, México 2020, Peru 2017, Panamá 2023), observamos que a população afrodescendente urbana ultrapassa 73,94% em comparação com 26,05% rural. Em termos gerais, na região da América Latina e do Caribe, 19,35% dos afrodescendentes moram em zonas rurais, onde as condições de desigualdade e pobreza são mais graves do que nas áreas urbanas.

Considerando a dimensão territorial das desigualdades, a percentagem de pessoas que vivem em situação de pobreza e em pobreza extrema nas zonas rurais é superior à das áreas urbanas em todos os países onde há informação disponível.



ÁREAS PROTEGIDAS Y TERRITORIOS PROTECTED AREAS AND TERRITORIES ÁREAS PROTEGIDAS E TERRITÓRIOS

En algunos países, especialmente de la subregión andina y centroamericana, las comunidades afrodescendientes rurales se encuentran asentadas en zonas privilegiadas de conservación ambiental. Muchos territorios aún conservan rica biodiversidad, recursos hídricos abundantes y ricos recursos naturales, especialmente minerales.

Este mapa muestra los traslapes entre territorios de asentamiento, demarcados y/o titulados en áreas protegidas y de uso especial. Estas áreas son demarcadas y delimitadas por los Estados y por acuerdos internacionales para limitar el dominio o el uso, o aplicar estrategias de uso especial de ecosistemas estratégicos. Se identificaron 645 áreas protegidas divididas en 84 áreas privadas, 445 de manejo gubernamental, 92 de manejo no gubernamental y 24 de protección comunitaria en superposición con tierras y territorios afrodescendientes.

En algunos países, los territorios afrodescendientes están en traslape con áreas naturales protegidas, donde los límites no son muy claros, por lo que se requiere acciones institucionales concertadas para las demarcaciones y así realizar actividades conjuntas de conservación. De igual manera, es necesario impulsar reconocimientos legales de territorios afrodescendientes en calidad de “áreas de conservación” con mecanismos comunitarios de gobernanza y capacidad propia de administración.

In some countries, especially in the Andean and Central American subregion, rural Afro-descendant communities are located in special environmental conservation areas. Many territories still conserve rich biodiversity, abundant water resources, and rich natural resources, especially minerals.

This map shows the overlaps between settled, demarcated and/or titled territories in protected and special use areas. These areas are demarcated and delimited by the States and by international agreements to limit dominion or use, or to apply strategies for special use of strategic ecosystems. A total of 645 protected areas were identified, divided into 84 private areas, 445 under governmental management, 92 under non-governmental management, and 24 under community protection overlapping with Afro-descendant lands and territories.

In some countries, Afro-descendant territories overlap with natural protected areas, where the boundaries are not very clear, therefore concerted institutional actions are needed to demarcate territories and carry out joint conservation activities. Similarly, it is necessary to promote legal recognition of Afro-descendant territories as “conservation areas” with community governance mechanisms and their own administrative capacity.

Em alguns países, especialmente na sub-região andina e centro-americana, as comunidades afrodescendentes rurais estão estabelecidas em zonas privilegiadas de conservação ambiental. Muitos territórios conservam ainda uma rica biodiversidade, abundantes recursos hídricos e ricos recursos naturais, especialmente minerais.

Este mapa mostra as sobreposições entre territórios ocupados, demarcados e/ou titulados em áreas protegidas e de uso especial. Essas áreas são demarcadas e delimitadas por Estados e acordos internacionais para limitar o domínio ou o uso, ou para aplicar estratégias de uso especial para ecossistemas estratégicos. No total, foram identificadas 645 áreas protegidas, divididas em 84 áreas privadas, 445 sob gestão governamental, 92 sob gestão não governamental e 24 sob proteção comunitária que se sobrepõem a terras e territórios afro-descendentes.

Em alguns países, os territórios afrodescendentes se sobrepõem às áreas naturais protegidas, onde os limites não são muito claros, razão pela qual é necessária uma ação institucional conjunta para demarcá-los e realizar atividades de conservação conjuntas. Da mesma forma, é necessário promover o reconhecimento legal dos territórios afrodescendentes como “áreas de conservação” com mecanismos de governança comunitária e capacidade administrativa própria.



ESTADO DE CONSERVACIÓN DE LOS TERRITORIOS ANCESTRALES

CONSERVATION STATUS OF ANCESTRAL TERRITORIES

ESTADO DE CONSERVAÇÃO DOS TERRITÓRIOS ANCESTRAIS

En muchos de los países de la región, las comunidades afrodescendientes asentadas en áreas rurales y en territorios ancestrales conservan tradiciones, costumbres, instituciones culturales y un conjunto de conocimientos y prácticas tradicionales que les permite caracterizarse como “comunidades que conservan el ecosistema”, pese a la incidencia de actores que introducen mecanismos de extracción y aprovechamiento comercial de los recursos naturales.

El mapa muestra el estado de conservación de los territorios afrodescendientes en la región. Se destaca que territorios titulados, áreas de asentamiento y territorios demarcados o reclamados, son áreas estratégicas para la mitigación del cambio climático. Por ejemplo, el 80% de territorios de asentamiento se encuentran en estado de conservación, el 72% de territorios demarcados y el 83% de los territorios titulados cuentan con un alto grado de conservación de bosques y vegetación arbórea.

Es importante tener en cuenta que los territorios ancestrales afrodescendientes no solo corresponden a zonas de bosques húmedos y de vegetación arbórea. También el pueblo afrodescendiente habita en territorios en áreas de páramo, desiertos, ciénagas, lagunas, e incluso, áreas de manglares, playas y zonas del mar. Luego es importante comprender el valor de “otras territorialidades” de carácter ancestral necesarias para la vida de las comunidades.

In many of the region's countries, Afro-descendant communities settled in rural areas and ancestral territories where they preserve traditions, customs, cultural institutions, and a set of traditional knowledge and practices that allow them to characterize themselves as “communities that conserve ecosystems,” despite the presence of actors introducing mechanisms for the extraction and commercial exploitation of natural resources.

The map shows the conservation status of Afro-descendant territories in the region. It should be noted that titled territories, settlement areas, and demarcated or claimed territories are strategic areas for climate change mitigation. For example, 80% of settlement territories are in a state of conservation; likewise, 72% of demarcated territories and 83% of titled territories have a high degree of forest and tree vegetation conservation.

It is important to keep in mind that Afro-descendant ancestral territories do not only correspond to areas of rainforest and arboreal vegetation. The Afro-descendant people also inhabit territories in paramo areas, deserts, swamps, lagoons, and even mangrove areas, beaches and sea areas. It is therefore important to understand the value of “other territorialities” of an ancestral nature necessary for the life of the communities.

Em muitos dos países da região, as comunidades afrodescendentes estabelecidas em áreas rurais e em territórios ancestrais preservam tradições, costumes, instituições culturais e um conjunto de conhecimentos e práticas tradicionais que lhes permitem se identificar como “comunidades que conservam o ecossistema”, apesar da incidência de atores que introduzem mecanismos de extração e aproveitamento comercial dos recursos naturais.

O mapa mostra o estado de conservação dos territórios afrodescendentes na região. Destaca-se que os territórios titulados, as áreas de assentamento e os territórios demarcados ou reclamados são áreas estratégicas para a mitigação das mudanças climáticas. Por exemplo, 80% dos territórios de assentamento está em estado de conservação, 72% dos territórios demarcados e 83% dos territórios titulados apresentam um elevado grau de conservação de florestas e de vegetação arbórea.

É importante ter em mente que os territórios ancestrais dos afrodescendentes não correspondem apenas a áreas de floresta tropical e vegetação arbórea. O povo afrodescendente também habita territórios em áreas de charnecas, desertos, pântanos, lagoas e até mesmo áreas de mangue, praias e áreas marítimas. Portanto, é importante entender o valor de “outras territorialidades” de natureza ancestral que são necessárias para a vida das comunidades.



HOTSPOTS DE BIODIVERSIDAD Y TERRITORIOS ANCESTRALES

BIODIVERSITY HOTSPOTS AND ANCESTRAL TERRITORIES

HOTSPOTS DE BIODIVERSIDADE E TERRITÓRIOS ANCESTRAIS

Pese a la cultura de conservación que caracteriza a las comunidades afrodescendientes asentadas en territorios rurales y ancestrales, muchos territorios con alta conservación ambiental y ecosistémica están en peligro, esto debido a las amenazas de las prácticas económicas de extracción de recursos naturales, explotación minera, deforestación y extensión de monocultivos, incluido las pescas industriales marítimas.

El mapa muestra este contexto al relacionar los “hotspots” (sitios calientes) de biodiversidad en los territorios ancestrales afrodescendientes y en condiciones de alta vulnerabilidad. Los Hotspots son una categoría relevante a la hora de evidenciar las zonas de alta biodiversidad con puntos calientes o en peligro de la misma biodiversidad. Estas son zonas que se destacan por su riqueza biológica y, al mismo tiempo, enfrentan graves amenazas a su conservación. Las tierras y territorios identificados se encuentran en áreas claves como: Bosque Atlántico, Cerrado, Bosques Madrenses de Pino-Encino, Mesoamérica, Llanura Costera de América del Norte, Andes Tropicales, Tumbes-Chocó-Magdalena.

Una estrategia importante para evitar la destrucción de la biodiversidad de los territorios afrodescendientes es la mitigación de la pobreza, el fortalecimiento organizativo, la garantía de los derechos colectivos y la acción eficaz del Estado contra los agentes externos depredadores.

Despite the conservation culture that characterizes Afro-descendant communities settled in rural and ancestral territories, many territories with high environmental and ecosystem conservation are in danger, due to threats from economic practices of natural resource extraction, mining, deforestation, and extension of monocultures, including industrial marine fisheries.

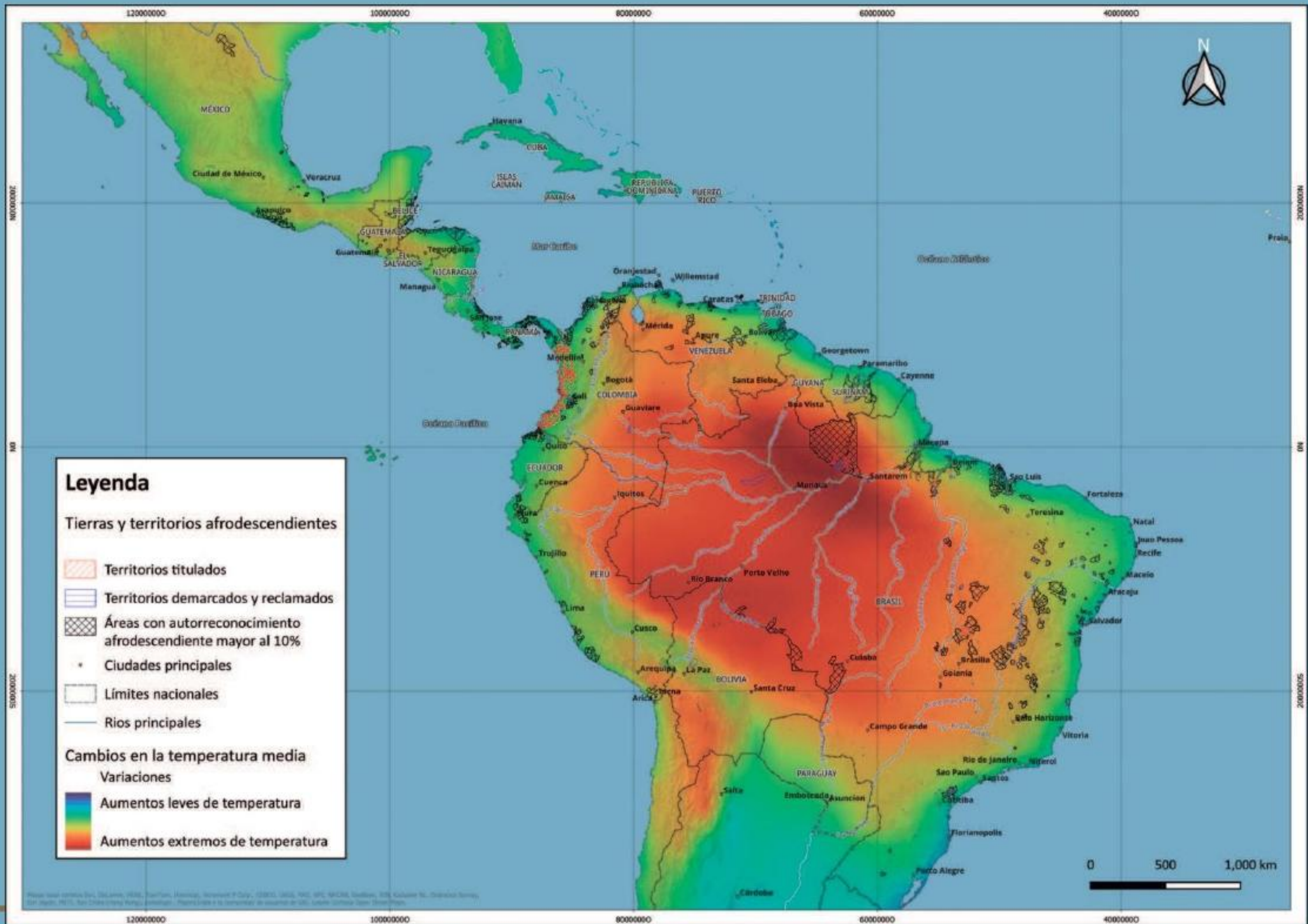
The map shows this context by highlighting biodiversity “hotspots” in Afro-descendant ancestral territories and in conditions of high vulnerability. Hotspots are an important factor when it comes to locating highly biodiverse areas that are also threatened. These are areas that stand out for their biological richness and at the same time face serious threats to their conservation. The identified lands and territories are located in key areas such as the Atlantic Forest, Cerrado (Brazilian savannah), Madrense Pine-Oak Forests, Mesoamerica, North American Coastal Plains, Tropical Andes, Tumbes-Chocó-Magdalena.

An important strategy to prevent the destruction of the biodiversity of the territories is poverty alleviation, organizational strengthening, guaranteeing collective rights and effective State action against external predatory actors.

Apesar da cultura de conservação que caracteriza as comunidades afrodescendentes estabelecidas em territórios rurais e ancestrais, muitos territórios com muita conservação do meio-ambiente e dos ecossistemas estão em perigo, devido às ameaças das práticas econômicas de extração de recursos naturais, de exploração mineira, de desmatamento e de disseminação de monoculturas, incluindo as pescas industriais marítimas.

O mapa mostra este contexto relacionando os hotspots (pontos críticos) de biodiversidade nos territórios ancestrais afrodescendentes e em condições de grande vulnerabilidade. Hotspot é uma categoria relevante quando se trata de destacar as áreas de muita biodiversidade com pontos importantes de perigo na mesma biodiversidade. Estas são zonas que se destacam pela sua riqueza biológica e que, ao mesmo tempo, enfrentam sérias ameaças à sua conservação. As terras e territórios identificados estão localizados em áreas-chave como: Mata Atlântica, Cerrado, Bosques Madrenses de Pino-Encino, Mesoamérica, Planície Costeira da América do Norte, Andes Tropicais, Tumbes-Chocó-Magdalena.

Uma estratégia importante para evitar a destruição da biodiversidade em territórios afrodescendentes é a redução da pobreza, o fortalecimento organizacional, a garantia de direitos coletivos e a ação efetiva do Estado contra predadores externos.



IMPACTO DE LA TEMPERATURA MEDIA EN LOS TERRITORIOS ANCESTRALES

IMPACT OF AVERAGE TEMPERATURE ON ANCESTRAL TERRITORIES

IMPACTO DA TEMPERATURA MÉDIA NOS TERRITÓRIOS ANCESTRAIS

Todos los territorios del planeta, sin excepción, van a tener aumentos extremos en la temperatura con el paso del tiempo y como efectos del cambio climático. El cambio climático afecta de muchas maneras la vida de las comunidades afrodescendientes, pues los impactos van desde inundaciones, sequías, incendios forestales, aumento del nivel del mar, muerte de ríos y zonas de humedales, incluso pérdida de biodiversidad, bajos recursos alimentarios y hasta hambrunas y desplazamientos.

Los territorios de Asentamiento afrodescendientes tienen la mayor vulnerabilidad a sufrir impactos negativos, pues de estos, el 75,8% de los territorios de asentamientos sufrirán un aumento de la temperatura media mayor a 7°C. Por su parte, la mitad de los territorios demarcados, sufrirán un aumento de la temperatura entre los 6 y 7°C, sin embargo, un 26,6% logrará superar el aumento de los 7°C.

Para mitigar los efectos del cambio climático en los territorios ancestrales se requieren acciones diversas, siendo una de ellas la conciencia de conservación, la garantía de los derechos colectivos, el fortalecimiento organizativo y la generación de capacidades locales para la autonomía, la gobernanza y la soberanía alimentaria. Es urgente que el Estado garantice la demarcación de la propiedad colectiva de los territorios ancestrales.

All territories around the world, without exception, will experience extreme increases in temperature over time because of climate change. Climate change affects the lives of Afro-descendant communities in many ways, with impacts ranging from floods, droughts, forest fires, rising sea levels, drying of rivers and wetland areas, and even loss of biodiversity, low food resources and even famine and displacement.

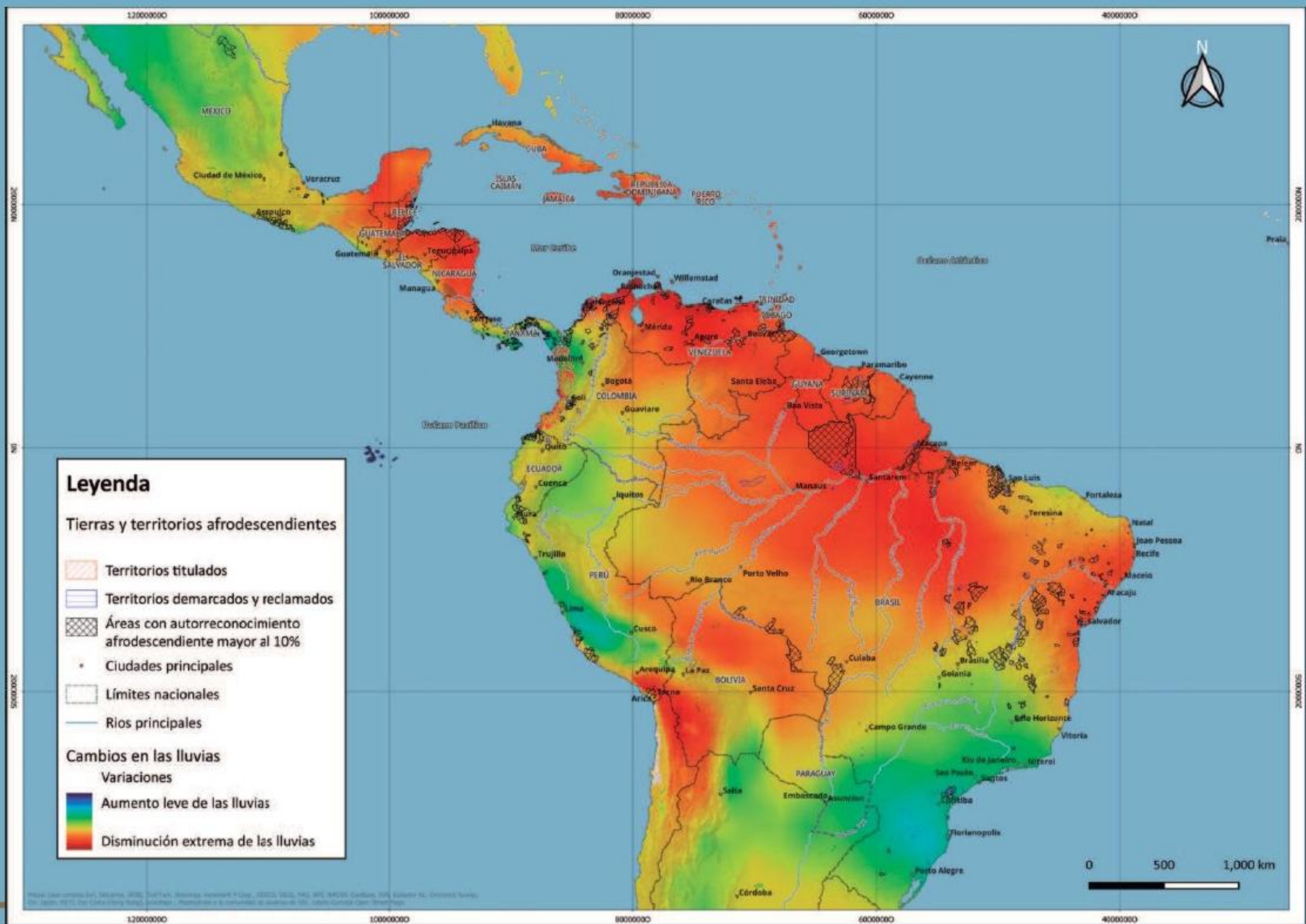
Territories with Afro-descendant settlements are the most vulnerable to negative impacts, as 75.8% of these territories will suffer an increase of more than 7°C in the average temperature. Half of the demarcated territories will experience a temperature increase between 6 and 7°C, and 26.6% will exceed the 7°C increase.

To mitigate the effects of climate change on ancestral territories, various actions are required, including conservation awareness, guaranteeing collective rights, organizational strengthening, and the generation of local capacities for autonomy, governance, and food sovereignty. It is urgent that States guarantee the demarcation of collective ownership of ancestral territories.

Todos os territórios do planeta, sem exceção, terão aumentos extremos de temperatura com o passar do tempo, como resultado das mudanças climáticas. As mudanças climáticas afetam a vida das comunidades afrodescendentes de várias maneiras, com impactos que vão desde inundações, secas, incêndios florestais, aumento do nível do mar, morte de rios e áreas úmidas, perda de biodiversidade, poucos recursos alimentares e até mesmo fome e deslocamento.

Os territórios de assentamento afrodescendentes são os mais vulneráveis aos impactos negativos, pois 75,8% desses territórios vão ter um aumento da temperatura média superior a 7°C. Por sua vez, metade dos territórios demarcados terá um aumento de temperatura entre 6 e 7°C, mas 26,6% conseguirão superar o aumento de 7°C.

Para mitigar os efeitos das mudanças climáticas nos territórios ancestrais, são necessárias várias ações, incluindo a conscientização sobre a conservação, a garantia de direitos coletivos, o fortalecimento organizacional e a geração de capacidades locais para autonomia, governança e soberania alimentar. É urgente que o Estado garanta a demarcação da propriedade coletiva dos territórios ancestrais.



VARIACIONES EN LA PRECIPITACIÓN VARIATIONS IN PRECIPITATION VARIAÇÕES NAS PRECIPITAÇÃO

Una característica importante de los territorios ancestrales y territorios de asentamientos de las comunidades afrodescendientes es su ubicación en zonas boscosas, selváticas, húmedas y de gran precipitación pluviométrica. De esta manera, el agua dulce es un recurso estratégico para la vida de las comunidades, tal como se presenta en zonas como el Pacífico Biogeográfico colombiano y ecuatoriano, donde existe más de 7 millones de hectáreas tituladas colectivamente y donde los ríos, ciénagas, esteros y constante lluvia condiciona la cultura y las formas de adaptación afrodescendientes.

En este mapa se muestra las variaciones en la frecuencia de lluvia en los territorios de asentamiento y ancestrales afrodescendientes. A partir de los datos obtenidos, es posible evidenciar tanto disminución como aumento de la precipitación anual. Es importante resaltar que tanto el aumento, como la disminución de las lluvias, puede generar cambios drásticos en los ecosistemas y generar fenómenos ambientales que generen grandes afectaciones, como por ejemplo, largas sequías o inundaciones. Asimismo, ambas variaciones pueden afectar la capacidad productiva del suelo, afectando su disponibilidad de nutrientes y fertilidad.

El agua es vital y necesaria como elemento del territorio. Se requiere mejor gobernanza sobre el agua dulce, un recurso fundamental para la cultura afrodescendiente.

An important characteristic of the ancestral territories and settlement territories of Afro-descendant communities is their location in forested areas, rainforests, wetlands, and high rainfall areas. For this reason, fresh water is a strategic resource for the livelihood of the communities, as in the Colombian and Ecuadorian Biogeographic Pacific, where there are more than 7 million hectares of collectively titled land, and where rivers, swamps, estuaries, and constant rainfall have affected the Afro-descendant culture and how they adapt.

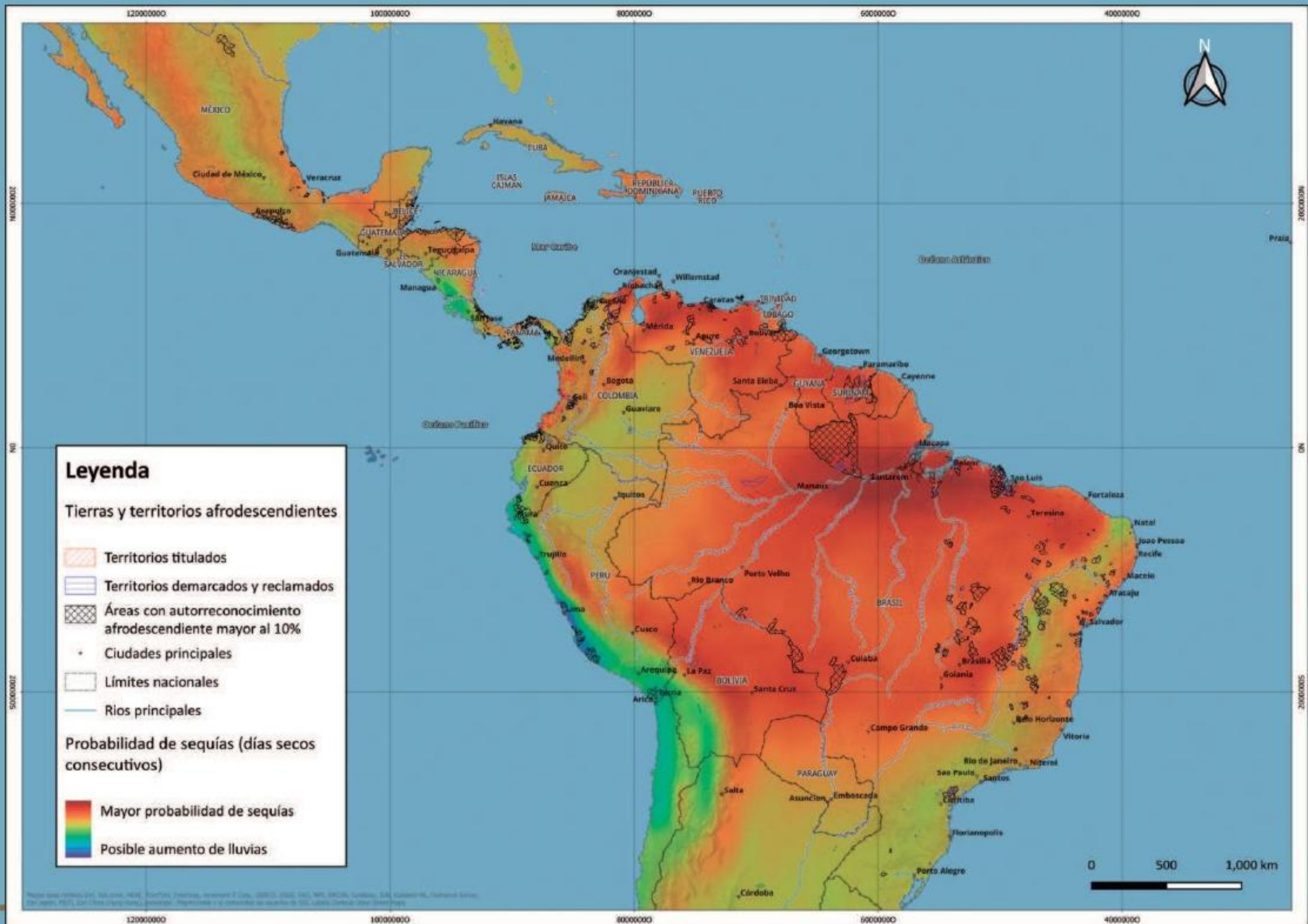
This map shows the variations in the frequency of rainfall in Afro-descendant settlements and ancestral territories. From the data obtained, it is possible to see both a decrease and an increase in annual precipitation. It is important to note that both an increase or decrease in rainfall can cause drastic changes in ecosystems and generate environmental phenomena that can have a major impact, such as long droughts or floods. Similarly, both variations can affect the soil's productive capacity by affecting the availability of nutrients and fertility.

Water is vital and necessary as an element of the territory. Better governance of freshwater, a fundamental resource for Afro-descendant culture, is required.

Uma característica importante dos territórios ancestrais e dos territórios de assentamento das comunidades afrodescendentes é sua localização em áreas de bosque, de floresta, úmidas e de alta pluviosidade. Desta forma, a água doce é um recurso estratégico para a vida das comunidades, como acontece em zonas como o Pacífico Biogeográfico colombiano e equatoriano, onde há mais de 7 milhões de hectares titulados coletivamente, e onde rios, pântanos, estuários e chuvas constantes condicionam a cultura e as formas de adaptação dos afrodescendentes.

Este mapa mostra as variações na frequência de chuvas nos territórios de assentamento e ancestrais afrodescendentes. A partir dos dados obtidos, é possível observar tanto uma diminuição como um aumento da precipitação anual. É importante salientar que tanto o aumento como a diminuição das chuvas podem provocar alterações drásticas nos ecossistemas e gerar fenômenos meioambientais que podem causar impactos importantes, como secas prolongadas ou inundações. Ambas as variações podem também afetar a capacidade produtiva do solo, pois podem gerar impactos em sua disponibilidade de nutrientes e sua fertilidade.

A água é vital e necessária como elemento do território. É necessária uma melhor governança da água doce, um recurso fundamental para a cultura afrodescendente.



DÍAS SECOS CONSECUTIVOS (probabilidad de sequías) CONSECUTIVE DRY DAYS (probability of drought) DIAS SECOS CONSECUTIVOS (probabilidade de secas)

Así como hay territorios ancestrales afrodescendientes caracterizados por alta conservación ambiental y de gran biodiversidad, con altas precipitaciones de lluvia, también hay situaciones que presentan sequías prolongadas.

El mapa muestra las probabilidades de sequías en ciertas áreas de territorios ancestrales y de pueblos afrodescendientes. Los modelos sobre días secos consecutivos muestran la probabilidad de sequías prolongadas en los territorios. Por ejemplo, los territorios Demarcados tienen una gran probabilidad de aumentar hasta en 30 días seguidos la ausencia de lluvia. Las regiones más golpeadas por este fenómeno son el corredor seco del Pacífico y el Cerrado en Brasil.

Esto es evidente en las cifras de los territorios de asentamiento donde el 38% tienen un riesgo de aumento de 20 a 30 días secos consecutivos al año, mientras que el 36% tiene una probabilidad de aumento de 10 a 20. Para los territorios Demarcados es evidente un aumento de 20 a 30 días en el 53% de los territorios mientras que para los territorios Titulados el 80% se encuentra con la posibilidad de sufrir un aumento de 1 a 10 días secos consecutivos al año. Se destaca que hay zonas desérticas en donde también se han desarrollado asentamientos ancestrales.

Just as there are Afro-descendant ancestral territories known for high levels of environmental conservation and great biodiversity, as well as high rainfall, there are also periods of prolonged droughts.

The map shows the probability of droughts in certain areas of Afro-descendant peoples' ancestral territories and settlements. Models on consecutive dry days show the probability of prolonged droughts in the territories. For example, the demarcated territories have a high probability that there will be no rainfall for up to 30 days in a row. The regions most affected by this phenomenon are the Pacific dry corridor and the Cerrado in Brazil.

This can be seen in the figures for the territories with settlements, where 38% are at risk of experiencing an increase from 20 to 30 consecutive dry days per year, while 36% have a probability of seeing an increase from 10 to 20. Meanwhile, an increase from 20 to 30 days is evident in 53% of the demarcated territories, while 80% of the titled territories are likely to experience an increase from 1 to 10 consecutive dry days per year. It should be noted that there are desert areas where ancestral settlements have also been developed.

Assim como há territórios ancestrais afrodescendentes caracterizados pela alta conservação ambiental e grande biodiversidade, com alta pluviosidade, há também lugares com secas prolongadas.

O mapa mostra as probabilidades de seca em certas áreas dos territórios ancestrais e de assentamentos afrodescendentes. Os modelos de dias secos consecutivos mostram a probabilidade de secas prolongadas nos territórios. Por exemplo, os territórios demarcados têm uma alta probabilidade de aumentar a ausência de precipitação até em 30 dias consecutivos. As regiões mais afetadas por este fenômeno são o corredor seco do Pacífico e o cerrado no Brasil.

Este fato é evidente nos números relativos aos territórios de assentamento, onde 38% deles tem um maior risco de 20 a 30 dias secos consecutivos por ano, enquanto em 36% há uma probabilidade de aumento de 10 a 20. Para os territórios demarcados, é evidente um aumento de 20 a 30 dias em 53% dos territórios, enquanto que para os territórios titulados, em 80% deles existe a possibilidade de terem um aumento de 1 a 10 dias secos consecutivos por ano. Se destaca que hay zonas desérticas en también se han desarrollado asentamientos ancestrales.



AUMENTO DEL NIVEL MEDIO DEL MAR Y ÁREAS DE ASENTAMIENTOS AFRODESCENDIENTES

RISE IN AVERAGE SEA LEVEL AND AFRO-DESCENDANT SETTLEMENT AREAS

AUMENTO DO NÍVEL MÉDIO DO MAR E DAS ÁREAS DE ASSENTAMENTOS AFRODESCENDENTES

Los territorios ancestrales y de asentamientos afrodescendientes en América Latina y el Caribe se ubican en gran parte de las zonas costeras del Océano Pacífico, Mar Caribe y Océano Atlántico. Los escenarios del cambio climático indican que los aumentos del nivel medio del mar pueden estar entre 30 a 150 cm para el 2100. Esto causaría graves efectos por inundaciones costeras y un inevitable desplazamiento de las personas que habitan estas zonas.

Esta situación podría afectar, tanto asentamientos rurales como urbanos, donde habitan las comunidades afrodescendientes. En la costa del Pacífico ecuatoriano y colombiano, por ejemplo, las comunidades afrodescendientes ocupan lugares muy próximos al mar, incluso se asientan en áreas de manglares y playas. La ciudad de Guayaquil, por ejemplo, posee extensas áreas de viviendas de comunidades afrodescendientes ubicadas en zonas de fácil inundación y de constante aumento del nivel del agua del mar. Tales casos se presentan en las zonas del sur de la Ciudad denominada “Los Guasmos”, lugares que están prácticamente entre manglares y con viviendas que en ocasiones las mareas las inundan. Se requiere más atención a las otras formas de territorialidades de la afrodescendencia, especialmente las áreas urbanas donde ciudades costeras extienden sus asentamientos hacia el mar.

The ancestral territories and Afro-descendant settlements in Latin America and the Caribbean are mostly located along the coasts of the Pacific Ocean, the Caribbean Sea, and the Atlantic Ocean. Climate change scenarios indicate that the average sea level could increase between 30 and 150 cm by 2100. This would cause severe coastal flooding and would inevitably cause people living in these areas to be displaced.

This situation could affect both rural and urban settlements where Afro-descendant communities live. On the Ecuadorian and Colombian Pacific coast, for example, Afro-descendant communities are located very close to the sea, even settling in mangrove and beach areas. The city of Guayaquil, for example, has extensive areas of housing for Afro-descendant communities located in areas that are easily flooded and where seawater levels are constantly rising.

Such cases occur in the southern areas of the city called “Los Guasmos,” places that are practically between mangroves and with houses that are sometimes flooded by the tides. More attention needs to be paid to other forms of Afro-descendant territorialities, especially in urban areas where coastal cities extend their settlements towards the sea.

Os territórios ancestrais e de assentamentos afrodescendentes na América Latina e no Caribe estão localizados em grande parte do Oceano Pacífico, do Mar Caribe e do Oceano Atlântico. Os cenários de mudança climática indicam que o aumento do nível médio do mar poderá ser entre 30 e 150 cm até 2100, causando graves efeitos por inundações costeiras e uma inevitável deslocação das pessoas que moram nestas áreas.

Esta situação pode afetar tanto os aglomerados rurais quanto os urbanos onde moram as comunidades afrodescendentes. Na costa do Pacífico equatoriano e colombiano, por exemplo, as comunidades afrodescendentes ocupam locais muito próximos do mar, chegando a se estabelecerem em zonas de mangues e praias. A cidade de Guayaquil, por exemplo, tem extensas áreas de moradias de comunidades afrodescendentes localizadas em áreas de fácil inundação e de constante aumento do nível do mar.

Esses casos são encontrados nas áreas do sul da cidade conhecidas como “Los Guasmos”, locais praticamente cercados por manguezais e com casas que às vezes são inundadas pelas marés. É preciso dar mais atenção a outras formas de territorialidades afrodescendentes, especialmente em áreas urbanas onde as cidades costeiras estendem seus assentamentos em direção ao mar.



SECOND PART

**THE SITUATION OF THE COLLECTIVE TERRITORIES OF
AFRO-DESCENDANTS IN LATIN AMERICA**

SEGUNDA PARTE

**LA SITUACIÓN DE LOS TERRITORIOS COLECTIVOS DE
LOS AFRODESCENDIENTES EN AMÉRICA LATINA**

SEGUNDA PARTE

**A SITUAÇÃO DOS TERRITÓRIOS COLETIVOS DE
AFRODESCENDENTES NA AMÉRICA LATINA**

País Country País	Área de municipios con autorreconocimiento afrodescendiente mayor al 10% * Area of municipalities with Afro-descendant self-recognition greater than 10% * Área de municípios com autorreconhecimento afrodescendente superior a 10% *	Territorios reclamados, con solicitudes de reconocimiento y demarcación Reclaimed territories, with requests for recognition and demarcation Territórios reivindicados, com pedidos de reconhecimento e demarcação	Territorios titulados Titled territories Territórios titulados
Belice	1 013 950.3		
Bolivia		244 781.9	211 169.4
Brasil**	*a	2 737 848.2	1 221 225.1
Chile		1 703.3***	
Colombia	11 428 974.4	628 856.5	5 789 283.4
Costa Rica	481 600.8		
Ecuador	834 595.6	176 143.0	121 460.9
Guatemala	1 037 099.6		
Honduras	1 513 541.2		32 000****
México	2 298 221.1		
Nicaragua			926 205.0
Panamá	1 611 823.2		
Perú	2 866 999.1		
Surinam	3 239 792.2	1 422 366.5***	
Venezuela	6 363 991.7		
Total	32 690 589.2	5 211 699.4	8 301 343.8

RIGHTS AND RESOURCES INITIATIVE; Proceso de Comunidades Negras de Colombia; Coordenação Nacional de Articulação das Comunidades Negras Rurais Quilombolas – CONAQ, de Brasil; Observatorio de Territorios Étnicos y Campesinos – OTEC, de la Universidad Javeriana de Colombia, 2023.

- * Corresponden a límites político-administrativos donde las comunidades afrodescendientes hacen presencia o se han autorreconocido en los censos con porcentajes superiores al 10%, pero las áreas están sobrestimadas porque no necesariamente ocupan toda la unidad geográfica.
- ** Información derivada de la base de datos cartográfica del INCRA y el IBGE de territorios titulados y demarcados Quilombolas.
- *** Áreas demarcadas donde las comunidades tienen la expectativa, pero no hay herramientas jurídicas para la titulación.
- **** Las áreas son derivadas de documentos jurídicos, no se logró mapear esto por falta de información.
- *a En Brasil solo una pequeña fracción de los 506 territorios quilombolas tiene sus límites oficialmente reconocidos. Hay sin demarcación 3 502 comunidades certificadas por la Fundación Cultural Palmares, los 1 856 procesos de titulación pendientes en el Instituto Nacional de Colonización y Reforma Agraria (INCRA) y los 5 545 agrupamientos y localidades quilombolas sin límites reconocidos, registrados por el Instituto Brasileño de Geografía y Estadística (IBGE).

- * They correspond to political-administrative boundaries where Afro-descendant communities are present or have self-recognized in the censuses with percentages higher than 10%, but the areas are overestimated because they do not necessarily occupy the entire geographic unit.
- ** Information derived from the cartographic database of INCRA and IBGE of titled and demarcated Quilombola territories.
- *** Demarcated areas where communities have the expectation, but there are no legal tools for titling.
- **** The areas are derived from legal documents; it was not possible to map this due to lack of information.
- *a In Brazil only a small fraction of the 506 quilombola territories have their boundaries officially recognized. There are 3,502 communities certified by the Palmares Cultural Foundation without demarcation, 1,856 pending titling processes at the National Institute of Colonization and Agrarian Reform (INCRA) and 5,545 quilombola groups and localities without recognized boundaries, registered by the Brazilian Institute of Geography and Statistics (IBGE).

- * Correspondem a limites político-administrativos onde o as comunidades afrodescendentes estão presentes ou têm auto-reconhecido em censos com percentuais mais elevados para 10%, mas as áreas estão superestimadas porque não ocupam necessariamente toda a unidade geográfica.
- ** Informações derivadas do banco de dados cartográfico do INCRA e IBGE dos territórios titulados e demarcados Quilombolas.
- *** Áreas demarcadas onde as comunidades têm expectativa, mas não há ferramentas legais para titulação.
- **** As áreas são derivadas de documentos legais, não foi alcançado mapear isso por falta de informação.
- *a No Brasil apenas uma pequena fração dos 506 territórios os quilombolas têm seus limites oficialmente reconhecidos. Não há demarcação 3 502 comunidades certificadas pela Fundação Palmares Culturais, os 1 856 processos de titulação pendentes no Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (INCRA) e os 5 545 grupos e localidades quilombolas sem limites reconhecidos, registrado pelo Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística (IBGE).

RECONOCIMIENTO TERRITORIAL TERRITORIAL RECOGNITION RECONHECIMENTO TERRITORIAL

El reconocimiento a los territorios ancestrales en calidad de propiedad colectiva para afrodescendientes en Brasil, Colombia, Honduras y Ecuador significa un avance de garantías a los derechos colectivos, pero existen desafíos por superar. En países como Bolivia, Guatemala, Panamá, Costa Rica, México, Perú, Chile, Paraguay, Venezuela, existe presencia de comunidades afrodescendientes con arraigadas tradiciones ancestrales de carácter rural, pero no se tienen avances de reivindicación a los territorios ancestrales, pese a que las organizaciones emprenden acciones con el propósito de reivindicar la propiedad colectiva sobre los territorios (RRI 2022).

Frente al acceso a la tierra y al territorio no solo reclaman al Estado la propiedad colectiva sino también la autonomía para la administración de éstos y la implementación de políticas públicas que garanticen la tenencia de la tierra colectiva y las protejan frente a los megaproyectos. De acuerdo con la Organización de Desarrollo Étnico Comunitario de Honduras – ODECO, la problemática en este aspecto se resume en tres ejes:

- **Titulación:** Es el proceso mediante el cual el gobierno reconoce el derecho de la propiedad a las comunidades, es decir la legalización de tierras comunitarias.
- **Saneamiento:** Recuperación legal de las tierras que han sido adquiridas ilícitamente por terceras personas.
- **Ampliación:** Otorgamiento de más tierras por el crecimiento demográfico y el autoabastecimiento.

The recognition of ancestral territories as collective property for Afro-descendants in Brazil, Colombia, Honduras and Ecuador represents progress in guaranteeing collective rights, but there are challenges to overcome. In countries such as Bolivia, Guatemala, Panama, Costa Rica, Mexico, Peru, Chile, Paraguay and Venezuela, there are Afro-descendant communities with deep-rooted rural ancestral traditions, but no progress has been made in claiming ancestral territories, despite the fact that organizations are taking action to claim collective ownership of the territories (RRI 2023).

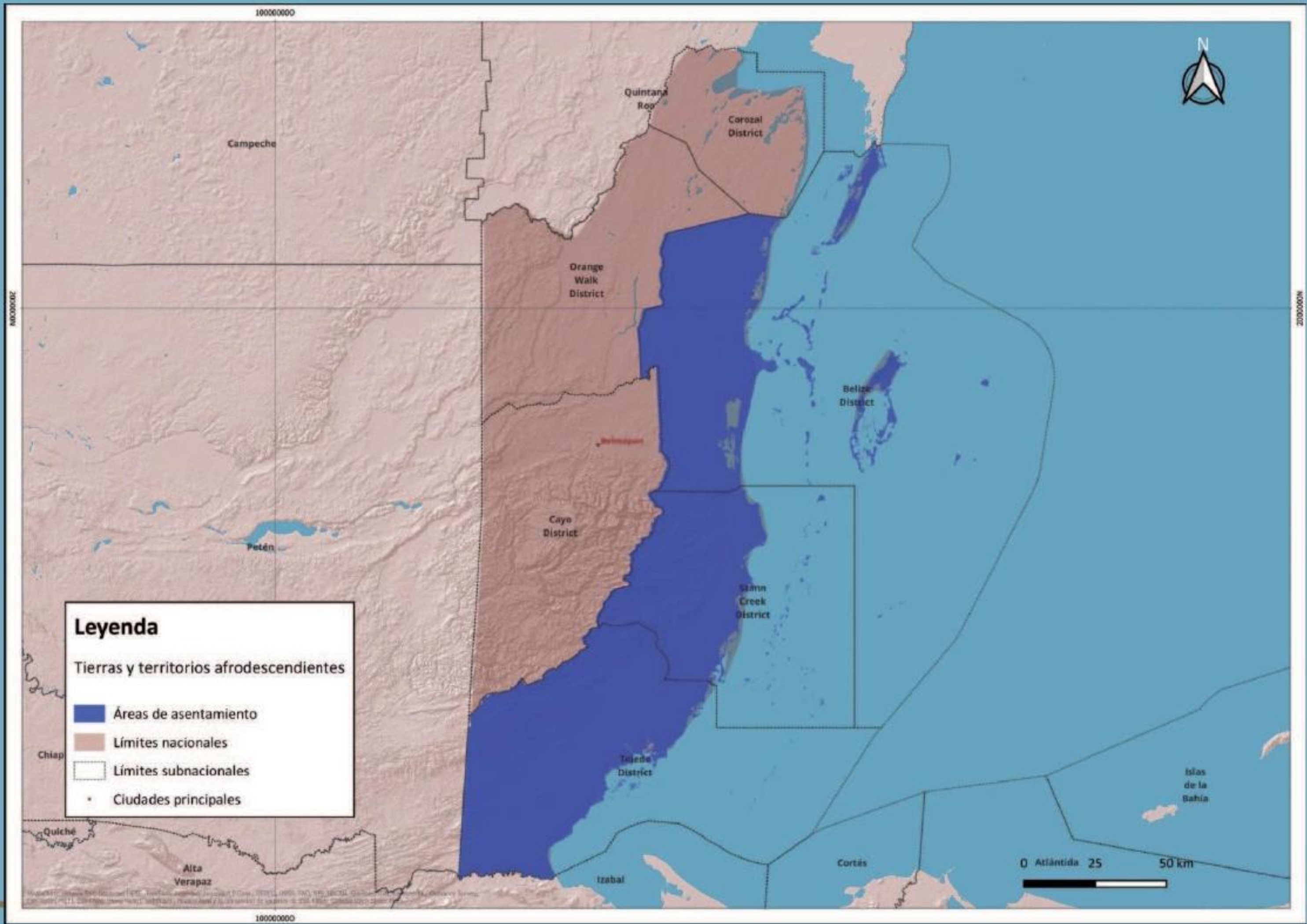
Regarding access to land and territory, they are not only demanding collective ownership from the State, but also autonomy for land administration and the implementation of public policies that guarantee collective land tenure and protect them from megaprojects. According to Organización de Desarrollo Étnico Comunitario de Honduras – ODECO, the problems in this regard can be summarized in three areas:

- **Titling:** the process by which the government recognizes the Right of ownership to communities, i.e. legalization of community lands.
- **Reclamation:** Legal recovery of lands that have been illegally acquired by third parties.
- **Expansion:** Granting of more land for population growth and self-sufficiency.

O reconhecimento de territórios ancestrais como propriedade coletiva para afrodescendentes no Brasil, Colômbia, Honduras e Equador representa um progresso na garantia de direitos coletivos, mas há desafios a serem superados. Em países como Bolívia, Guatemala, Panamá, Costa Rica, México, Peru, Chile, Paraguai e Venezuela, há comunidades afrodescendentes com tradições ancestrais profundamente enraizadas de natureza rural, mas não houve progresso na reivindicação de territórios ancestrais, apesar de as organizações estarem tomando medidas com o objetivo de reivindicar a propriedade coletiva dos territórios (RRI 2022).

Em termos de acesso à terra e ao território, eles não estão apenas exigindo do Estado a propriedade coletiva, mas também a autonomia para a administração desses territórios e a implementação de políticas públicas que garantam a posse coletiva da terra e os protejam de megaprojetos. De acordo com a Organização de Desenvolvimento Étnico Comunitário de Honduras, ODECO, os problemas nessa área podem ser resumidos em três áreas:

- **Titulação:** Esse é o processo pelo qual o governo reconhece o direito de propriedade das comunidades, ou seja, a legalização das terras comunitárias.
- **Saneamento:** recuperação legal de terras que foram adquiridas ilegalmente por terceiros.
- **Expansão:** a concessão de mais terras para o crescimento populacional e a autossuficiência.



BELICE/BELIZE

Belice cuenta con una sociedad multicultural donde la población afrodescendiente ocupa un lugar destacado. El censo de 2010 arrojó que más del 20,78% de la población es negra creole, 4,6% garífuna y un 0,34% se autoidentificó como negro africano. Hasta hace unas décadas la población afrodescendiente creole (que provienen de las islas británicas en el Caribe) constituían más del 60%, población que ha venido reduciéndose, dado los fenómenos migratorios hacia los Estados Unidos.

Estas comunidades están asentadas principalmente en la ciudad de Belice y las cuencas hidrográficas de los ríos Belice y Sibún. Según el censo, los Distritos con más presencia creole son Belice (48,1%), Stann Creek (16,27%), Cayo (14,60%) aunque también existen asentamientos en los distritos de Corozal, Orange Walsk y Toledo.

Por su parte, la población Garífuna (o Caribes negros) están presentes en la parte sur del país, siendo los distritos más poblados Stan Creek (23,86%), Belice (4,08%) y Toledo (4,74%).

Belice has a multicultural society where the Afro-descendant population occupies a prominent place. The 2010 census showed that more than 20.78% of the population is black Creole, 4.6% Garifuna and 0.34% self-identified as black African. Until a few decades ago, the Afro-descendant Creole population (who come from the British Caribbean islands) constituted more than 60% of the population, a population that has been declining due to migration to the United States.

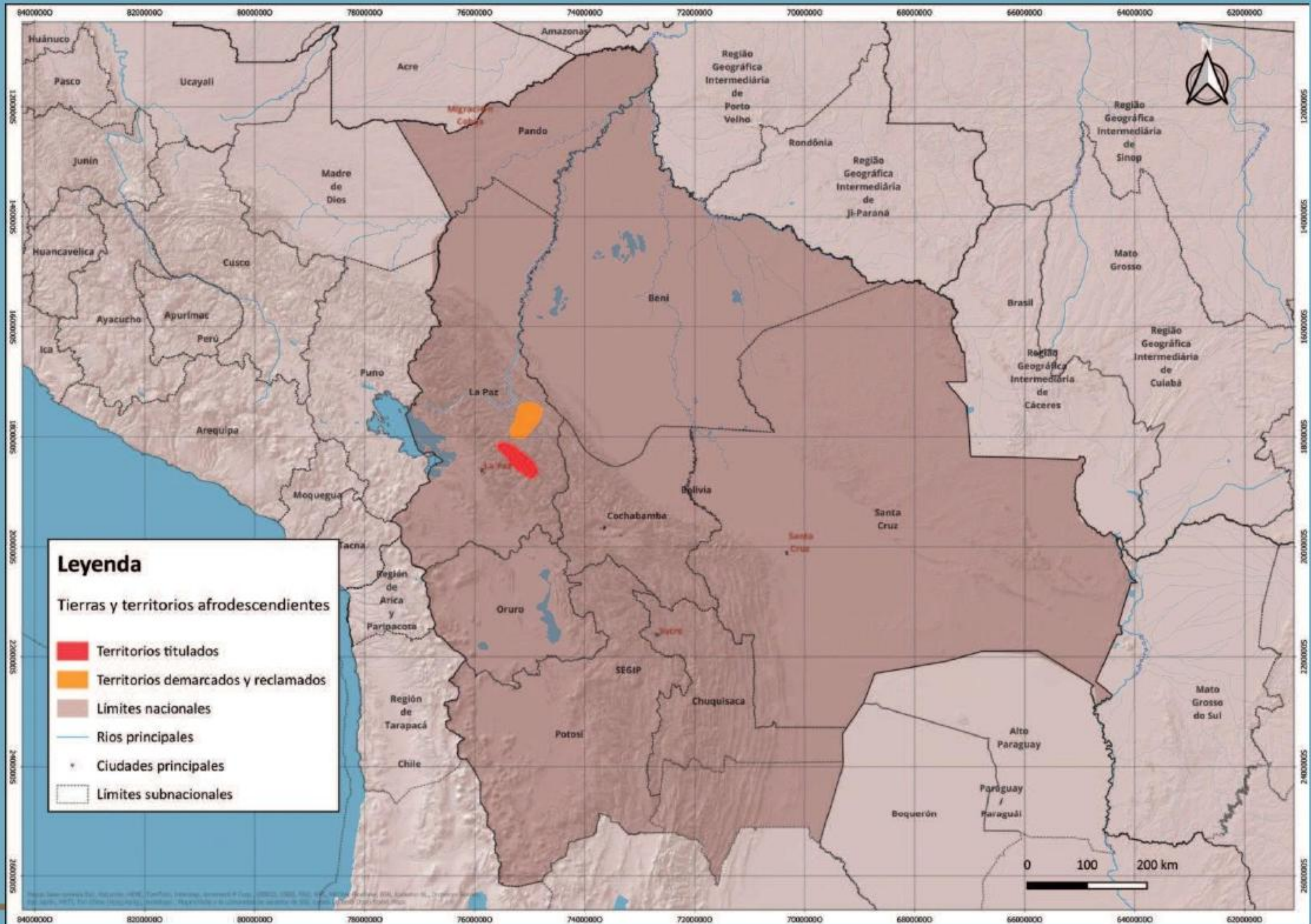
These communities are mainly settled in Belize City and the watersheds of the Belize and Sibun rivers. According to the census, the districts with the largest Creole presence are Belize (48.1%), Stann Creek (16.27%), Cayo (14.60%), although there are also settlements in the districts of Corozal, Orange Walsk and Toledo.

The Garifuna population (or black Caribs) are present in the southern part of the country, with the most populated districts being Stan Creek (23.86%), Belize (4.08%), Toledo (4.74%).

Belice tem uma sociedade multicultural em que a população afrodescendente é proeminente. O censo de 2010 mostrou que mais de 20,78% da população é crioula negra, 4,6% garífuna e 0,34% se identificou como africana negra. Até algumas décadas atrás, a população crioula afrodescendente (originária das ilhas britânicas do Caribe) constituía mais de 60% da população, uma população que vem diminuindo devido à migração para os Estados Unidos.

Essas comunidades estão estabelecidas principalmente na Cidade de Belice e nas bacias hidrográficas dos rios Belice e Sibun. De acordo com o censo, os distritos com a maior presença crioula são Belice (48,1%), Stann Creek (16,27%), Cayo (14,60%), embora também haja assentamentos nos distritos de Corozal, Orange Walsk e Toledo.

A população garífuna (ou caribenha negra) está presente na parte sul do país, com os distritos mais populosos sendo Stan Creek (23,86%), Belice (4,08%) e Toledo (4,74%).



BOLIVIA/BOLÍVIA

Según el censo de población 2012 de Bolivia, la población afrodescendiente supera las 23 mil personas, que correspondían al 0,2% de la población del país.

Las comunidades afrobolivianas están en ciudades importantes como La Paz, Santa Cruz, Sucre y Cochabamba, aunque en su mayoría se ubican en un extenso territorio ancestral denominado el Valle de los Yungas, (nor y sud Yungas) en el Departamento de la Paz, donde sobresalen poblaciones como Tocaña, Coscoma, Chicaloma, Chijchipa, Colpar, Naranjani, Dorado Chico, Chillamani.

Los afrobolivianos son reconocidos constitucionalmente como “pueblo” y se precisa que gozan de derechos colectivos. De igual manera, el Art. 395 de la Constitución otorga el derecho al acceso de las tierras indígenas. En Bolivia, el marco legal del derecho a la tierra está dirigido por el Instituto Nacional de Reforma Agraria (INRA), de modo que existe una forma de aplicación directa de la norma del derecho a la tenencia de tierras en donde se incluye al pueblo afroboliviano.

Según lo consultado, en Bolivia existen 228 878.1 hectáreas tituladas en favor de familias afrobolivianas, en tanto unas 244 781.0 hectáreas de tierras están en proceso de reclamos con solicitudes de reconocimiento y demarcación.

According to Bolivia's 2012 population census, the Afro-descendant population exceeds 23,000 people, corresponding to 0.2% of the country's population.

Afro-Bolivian communities are located in major cities such as La Paz, Santa Cruz, Sucre and Cochabamba, although most of them are located in an extensive ancestral territory called the Yungas Valley (north and south Yungas) in the Department of La Paz, where populations such as Tocaña, Coscoma, Chicaloma, Chijchipa, Colpar, Naranjani, Dorado Chico and Chillamani are located.

Afro-Bolivians are constitutionally recognized as a “people,” specified to enjoy collective rights. Similarly, Art. 395 of the Constitution grants the right of access to indigenous lands. In Bolivia, the legal framework of the right to land is directed by the National Institute of Agrarian Reform (INRA), so that there is a form of direct application of the norm of the right to land tenure that includes the Afro-Bolivian people.

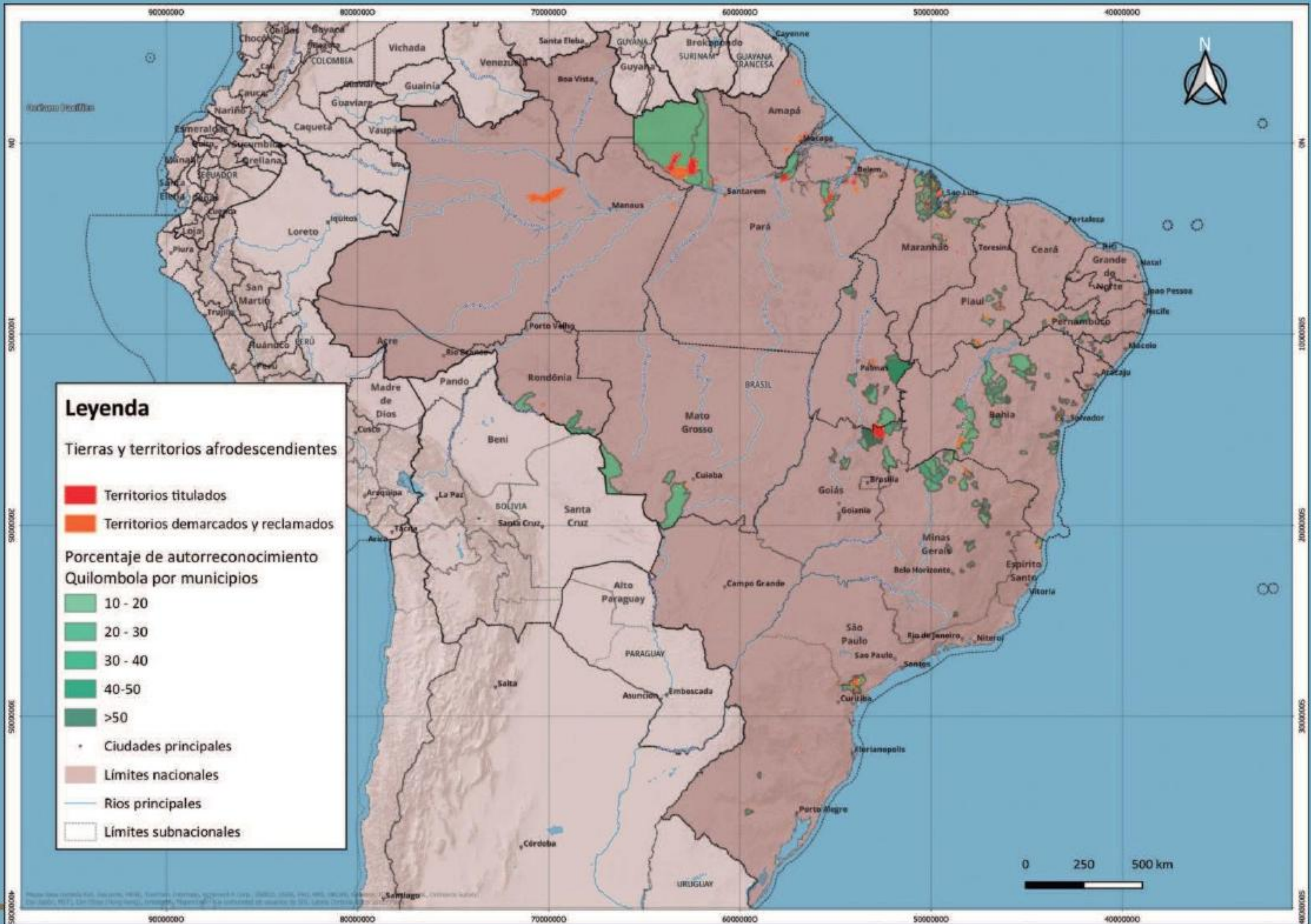
According to what was consulted, in Bolivia there are 228,878.1 hectares titled in favor of Afro-Bolivian families, while some 244,781.0 hectares of land are in the process of being claimed with requests for recognition and demarcation.

De acordo com o censo populacional de 2012 da Bolívia, a população afrodescendente ultrapassa 23.000 pessoas, o que corresponde a 0,2% da população do país.

As comunidades afro-bolivianas estão localizadas nas principais cidades, como La Paz, Santa Cruz, Sucre e Cochabamba, embora a maioria delas esteja localizada em um extenso território ancestral chamado Vale de Yungas (norte e sul de Yungas), no Departamento de La Paz, onde se encontram populações como Tocaña, Coscoma, Chicaloma, Chijchipa, Colpar, Naranjani, Dorado Chico e Chillamani.

Os afrobolivianos são reconhecidos constitucionalmente como um “povo” e é especificado que eles desfrutam de direitos coletivos. Da mesma forma, o artigo 395 da Constituição concede o direito de acesso a terras públicas indígenas. Na Bolívia, a estrutura legal do direito à terra é dirigida pelo Instituto Nacional de Reforma Agrária (INRA), de modo que há uma forma de aplicação direta da norma do direito à posse da terra que inclui o povo afroboliviano.

De acordo com as consultas, há 228 878.1 hectares de terra titulados em favor de famílias afrobolivianas na Bolívia, enquanto cerca de 244 781.0 hectares de terra estão em processo de reivindicação com pedidos de reconhecimento e demarcação.



BRASIL/BRAZIL

El censo de población de Brasil 2022 contabilizó que el 55,5% de la población se identificó como parda y preta, que en su conjunto se agrupa como afrodescendiente (Preta: 20.656.458 personas y Parda: 92.083.286). Así mismo la población que se autoidentificó quilombola fue de 1.330.186 personas.

De acuerdo con datos validados por CONAQ, en Brasil existe 1.221.225,1 hectáreas de tierras tituladas colectivamente a favor de comunidades quilombolas, en tanto existen 2.737.848,2 hectáreas de tierras reclamadas para titulación colectivas.

En el contexto del reconocimiento oficial de los territorios quilombolas en Brasil, emerge una desigualdad preocupante: solo una pequeña fracción de los 506 territorios quilombolas tiene sus límites oficialmente reconocidos, mientras que una multiplicidad de comunidades espera esta legitimación territorial. Esto se evidencia en la cantidad de 3.502 comunidades certificadas por la Fundación Cultural Palmares, los 1.856 procesos de titulación pendientes en el Instituto Nacional de Colonización y Reforma Agraria (INCRA) y los 5.545 agrupamientos y localidades quilombolas sin límites reconocidos, registrados por el Instituto Brasileiro de Geografía y Estadística (IBGE).

The population census of Brazil 2022 counted that 55.5% of the population identifies itself as parda and preta, which as a whole is grouped as Afro-descendant (Preta: 20,656,458 people and Parda: 92,083,286). Likewise, the population that self-identified as quilombola was 1,330,186 people.

According to data validated by CONAQ, in Brazil there are 1,221,225.1 hectares of land collectively titled in favor of quilombola communities, while there are 2,737,848.2 hectares of land claimed for collective titling.

In the context of the official recognition of quilombola territories in Brazil, a worrying inequality emerges: only a small fraction of the 506 quilombola territories have their boundaries officially recognized, while a multiplicity of communities await this territorial legitimization. This is evidenced by the number of 3,502 communities certified by the Palmares Cultural Foundation, the 1,856 titling processes pending at the National Institute of Colonization and Agrarian Reform (INCRA) and the 5,545 quilombola groupings and localities without recognized boundaries, registered by the Brazilian Institute of Geography and Statistics (IBGE).

O censo populacional do Brasil de 2022 registrou que 55,5% da população se identificou como Pardo e Preta, que juntos são agrupados como afrodescendentes (Preta: 20.656.458 pessoas e Parda: 92.083.286). A população quilombola autoidentificada foi de 1.330.186 pessoas.

De acordo com dados validados pela CONAQ, no Brasil há 1.221.225,1 hectares de terras tituladas coletivamente em favor das comunidades quilombolas, enquanto há 2.737.848,2 hectares de terras reivindicadas para titulação coletiva.

No contexto do reconhecimento oficial dos territórios quilombolas no Brasil, surge uma desigualdade preocupante: apenas uma pequena fração dos 506 territórios quilombolas tem seus limites oficialmente reconhecidos, enquanto uma multiplicidade de comunidades aguarda essa legitimização territorial. Isso é evidenciado pelo número de 3.502 comunidades certificadas pela Fundação Cultural Palmares, os 1.856 processos de titulação pendentes no Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (INCRA) e os 5.545 agrupamentos e localidades quilombolas sem limites reconhecidos, registrados pelo Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística (IBGE).

CHILE

Una encuesta de 2013 del Instituto Nacional de Estadística reveló que los afrochilenos de la región de Arica alcanzaron las 8 415 personas, equivalentes a un 4,7% del total en la región.

Según el INE, el 89,2% de los afrochilenos se ubican en zonas urbanas y un 10,8% en zonas rurales, donde se destacan asentamientos ancestrales del Valle de Azapa, (comunidades ancestrales como Pascua de los Negros con un 94,5% y San Miguel de Azapa). Chile expidió una ley de reconocimiento de “pueblo tribal” a los afrodescendientes (ley número 21.151). Para las organizaciones, la ley les da un estatus de pueblo en el mismo sentido que a los indígenas, a los cuales se les atribuye la aplicación del Convenio N° 169 de la Organización Internacional del Trabajo – OIT.

Hoy las comunidades rurales afrochilenas asentadas en el valle de Azapa, en la frontera con el Perú, avanzan en un proceso de auto reconocimiento de sus territorios ancestrales a partir de la identificación de rituales sagrados y fiestas ancestrales como la Cruz de Mayo. La gran expectativa está en que el proceso de aplicación de la ley de reconocimiento del pueblo tribal afrochileno (2019), les permita aplicar un proceso de reconocimiento de territorios ancestrales.

A 2013 survey by the National Statistics Institute revealed that Afro-Chileans in the region of Arica reached 8,415 people, equivalent to 4.7% of the total in the region.

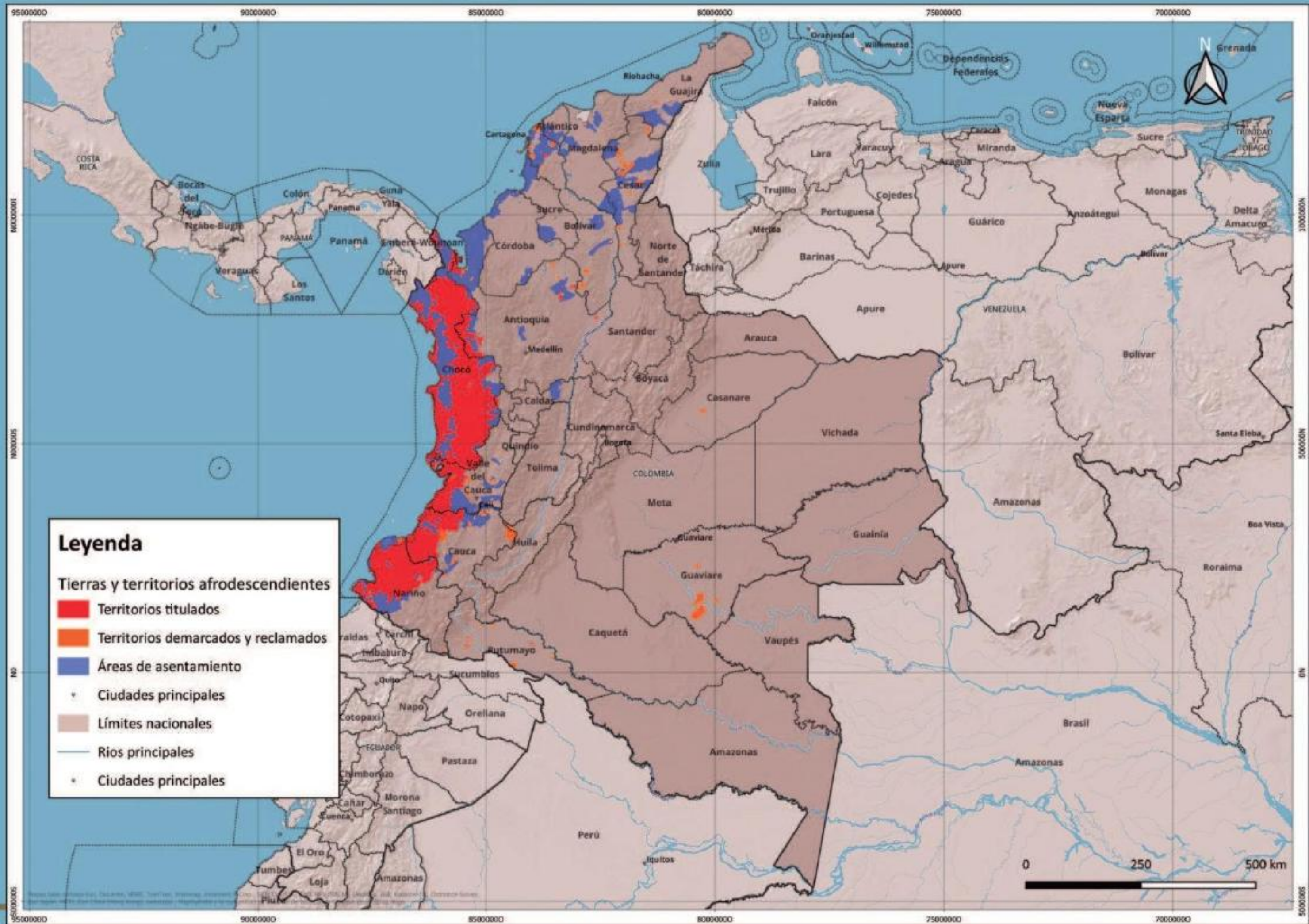
According to the INE, 89.2% of Afro-Chileans are located in urban areas and 10.8% in rural areas, where ancestral settlements in the Azapa Valley stand out (ancestral communities such as Pascua de los Negros with 94.5% and San Miguel de Azapa). Chile issued a law recognizing Afro-descendants as a “tribal people” (law number 21.151). For the organizations, the law gives them the status of a people in the same sense as Indigenous People, to whom the application of Convention 169 of the International Labor Organization (ILO) is attributed.

Today, the Afro-Chilean rural communities settled in the Azapa Valley, on the border with Peru, are advancing in a process of self-recognition of their ancestral territories based on the identification of sacred rituals and ancestral festivals such as the May Cross. The great expectation is that the application process of the Afro-Chilean tribal people recognition law (2019) will allow them to apply a process of recognition of ancestral territories.

Uma pesquisa de 2013 do Instituto Nacional de Estatística revelou que os afro-chilenos na região de Arica somavam 8 415 pessoas, o equivalente a 4,7% do total da região.

De acordo com o INE, 89,2% dos afro-chilenos estão localizados em áreas urbanas e 10,8% em áreas rurais, onde se destacam os assentamentos ancestrais no Vale do Azapa (comunidades ancestrais como Pascua de los Negros, com 94,5%, e San Miguel de Azapa). O Chile emitiu uma lei que reconhece os afrodescendentes como um “povo tribal” (lei número 21.151). Para as organizações, a lei lhes confere o status de povo no mesmo sentido dos povos indígenas, aos quais é atribuída a aplicação da Convenção 169 da Organização Internacional do Trabalho (OIT).

Atualmente, as comunidades rurais afro-chilenas assentadas no vale de Azapa, na fronteira com o Peru, estão avançando em um processo de autorreconhecimento de seus territórios ancestrais com base na identificação de rituais sagrados e festas ancestrais, como a Cruz de Maio. A grande expectativa é que o processo de implementação da lei de reconhecimento do povo tribal afro-chileno (2019) lhes permita aplicar um processo de reconhecimento de seus territórios ancestrais.



COLOMBIA/COLÔMBIA

Según el censo de población de 2018, en Colombia el 6,8% de la población se considera afrodescendiente, lo que equivale a los 2 982.2 personas identificadas como comunidades negras, raízales de San Andrés y Providencia, Palenqueras y afrocolombianas. Aunque este dato ha sido desestimado por las organizaciones sociales, debido a que consideran que el censo tuvo afectaciones en la captura de la identidad afrodescendiente.

A partir de la Constitución de 1991 se expidió la Ley 70 de Comunidades Negras, donde se reconocen los derechos colectivos del pueblo afrocolombiano y, con ello, la propiedad colectiva de los territorios ancestrales (Decreto 1745 de 1994). En consecuencia, se ha logrado la titulación de 5 789 283.4 hectáreas de tierras y se tiene previsto sumar alrededor de 628 856.5 hectáreas más.

Actualmente los territorios experimentan crisis humanitaria dado el conflicto armado interno que vive el país. Desde mediados de los años 90, las guerrillas y autodefensas comenzaron a disputarse el control sobre el territorio, convirtiendo la región del Pacífico en un escenario de alta conflictividad. Para las organizaciones afrocolombianas, en el marco de la implementación de los acuerdos de paz, se demandan garantías de titulación colectivas en áreas en las cuales la ley 70 de 1993 no ha operado.

According to the 2018 population census, in Colombia 6.8% of the population considers itself Afro-descendant, which is equivalent to the 2,982,200 people identified as black, San Andres and Providencia Raizal, Palenquero and Afro-Colombian communities. Although this data has been dismissed by the social organizations who consider that the census had affectations in the capture of the Afro-descendant identity.

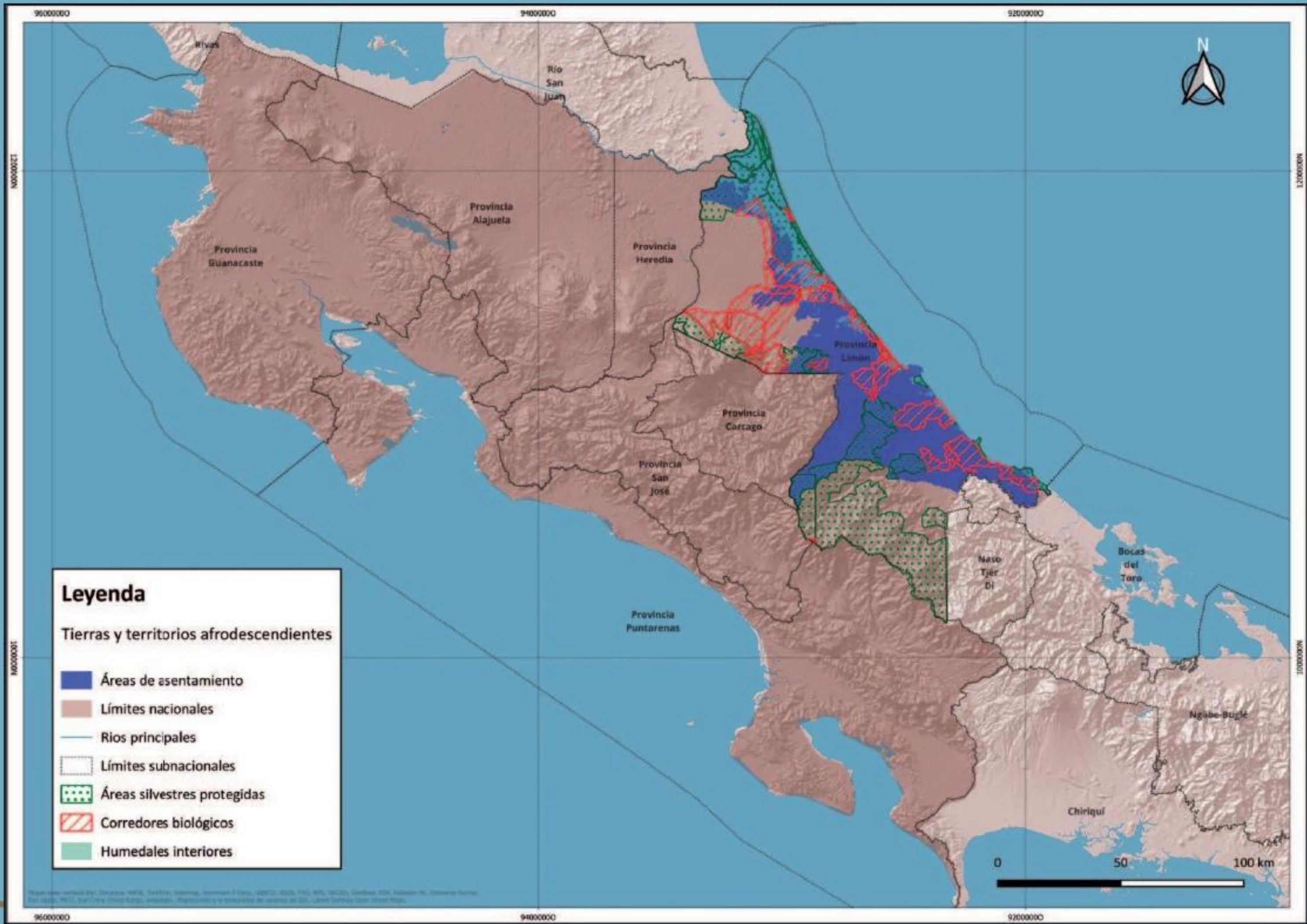
Since the 1991 Constitution, Law 70 of Black Communities was issued, which recognizes the collective rights of the Afro-Colombian people and with it the collective ownership of ancestral territories (Decree 1745 of 1994). This has resulted in the titling of 5,789,283.4 hectares of land and there are plans to add around 628,856.5 hectares more.

The territories are currently experiencing a humanitarian crisis due to the internal armed conflict in the country. Since the mid-1990s, guerrillas and self-defense groups began to dispute control over the territory, turning the Pacific region into a highly conflictive area. For Afro-Colombian organizations, in the implementation of the peace agreements, there are demands for collective titling guarantees in areas in which Law 70 of 1993 has not operated.

De acordo com o censo populacional de 2018, 6,8% da população da Colômbia se considera afrodescendente, o que equivale a 2 982.200 pessoas identificadas como comunidades negras, Raizal de San Andrés y Providencia, Palenquero e afro-colombianas. Embora esse número tenha sido rejeitado por organizações sociais que consideram que o censo teve um impacto negativo na captura da identidade afrodescendente.

Desde a Constituição de 1991, foi aprovada a Lei 70 sobre Comunidades Negras, que reconhece os direitos coletivos do povo afro-colombiano e, com isso, a propriedade coletiva de territórios ancestrais (Decreto 1745 de 1994). Isso levou à titulação de 5 789 283.4 hectares de terra e há planos para adicionar cerca de 628 856.5 hectares a mais.

Atualmente, os territórios estão passando por uma crise humanitária devido ao conflito armado interno do país. Desde meados da década de 1990, guerrilheiros e grupos de autodefesa começaram a lutar pelo controle do território, transformando a região do Pacífico em um cenário altamente conflituoso. No contexto da implementação dos acordos de paz, as organizações afro-colombianas estão exigindo garantias de titulação coletiva em áreas onde a Lei 70 de 1993 não funcionou.



COSTA RICA

De acuerdo al Censo de Población de Costa Rica (2011) la población afrodescendiente de este país alcanzó las 334.4 mil personas correspondientes al 7,8%. La mayor parte de la población vive en la costa Caribe y proviene del Caribe Inglés.

El Decreto ejecutivo Nro, 43532-MP-MINAE-MCJ-MEP del presidente de la República, expedido el 5 de mayo de 2022, reconoce el carácter de pueblo tribal a la población afrocostarricense, especialmente la asentada en la región Huetar Caribe, en las comunidades de Tortuguero, Siquirres, Estrada, Cahuita, Puerto Viejo, Limón centro y Guácimo. Además, Costa Rica cuenta con un importante marco normativo que tiene como propósito acelerar los derechos de la población afrodescendiente, entre los cuales se destaca la Ley N° 9305 del 24 de agosto del 2015, Ley que reformó el artículo 1° de la Constitución Política para establecer tanto el carácter multiétnico y pluricultural de Costa Rica, reconociéndose así la diversidad étnica y cultural del país y con ello, las contribuciones afrodescendientes en la construcción de la historia nacional costarricense.

En los últimos años, Costa Rica ha logrado una legislación amplia a favor de los derechos colectivos del pueblo tribal afrodescendiente, pero aún no se logra una política pública de reconocimiento a los derechos territoriales de estas comunidades.

According to the Population Census of Costa Rica (2011) the Afro-descendant population of this country reached 334.4 thousand people corresponding to 7.8%. Most of the population lives on the Caribbean coast and comes from the English Caribbean.

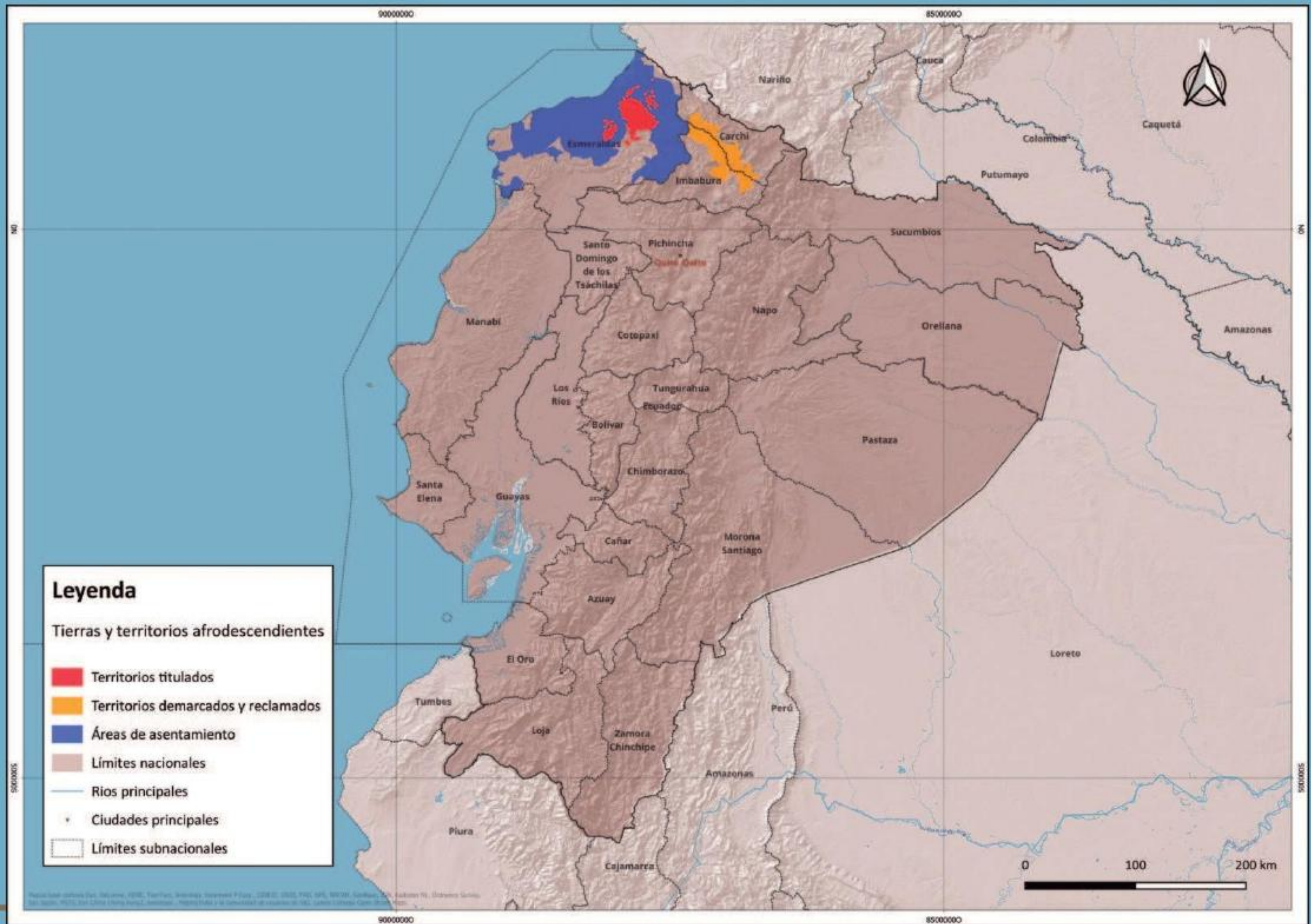
The Executive Decree No. 43532-MP-MINAE-MCJ-MEP of the President of the Republic, issued on May 5, 2022, recognizes the Afro-Costa Rican population as a tribal people, especially those settled in the Huetar Caribbean region, in the communities of Tortuguero, Siquirres, Estrada, Cahuita, Puerto Viejo, Limón Centro and Guácimo. In addition, Costa Rica has an important regulatory framework that aims to accelerate the rights of the Afro-descendant population, among which stands out Law No. 9305 of August 24, 2015, Law that reformed Article 1° of the Political Constitution to establish both the Multiethnic and Pluricultural character of Costa Rica, thus recognizing the ethnic and cultural diversity of the country, as well as the contributions that populations, Afro-descendants have had in the construction of the Costa Rican national history.

In recent years, Costa Rica has achieved a broad legislation in favor of the collective rights of the Afro-descendant tribal people, but a public policy of recognition of the territorial rights of these communities has not yet been achieved.

De acordo com o Censo Populacional da Costa Rica (2011), a população afrodescendente da Costa Rica chegou a 334.4 mil pessoas, o que corresponde a 7,8%. A maior parte da população vive na costa do Caribe e é originária do Caribe inglês.

O Decreto Executivo nº 43532-MP-MINAE-MCJ-MEP do Presidente da República, emitido em 5 de maio de 2022, reconhece a população afro-costarricense como um povo tribal, especialmente aqueles estabelecidos na região do Caribe Huetar, nas comunidades de Tortuguero, Siquirres, Estrada, Cahuita, Puerto Viejo, Limón Centro e Guácimo. Além disso, a Costa Rica tem um importante marco regulatório que visa acelerar os direitos da população afrodescendente, incluindo a Lei nº 9.305, de 24 de agosto de 2015, que alterou o artigo 1º da Constituição para estabelecer o caráter multiétnico e pluricultural da Costa Rica, reconhecendo assim a diversidade étnica e cultural do país, bem como as contribuições que as populações afrodescendentes tiveram na construção da história nacional da Costa Rica.

Nos últimos anos, a Costa Rica obteve uma legislação abrangente em favor dos direitos coletivos dos povos tribais afrodescendentes, mas ainda não foi alcançada uma política pública de reconhecimento dos direitos territoriais dessas comunidades.



ECUADOR

Según el censo de 2010, la población afroecuatoriana fue contabilizada en 1 041.6 personas, lo que corresponde al 7,2% de la población. Se distinguen dos grandes territorios de carácter ancestral: a) El territorio del Valle del Chota y b) La zona norte de la provincia de Esmeraldas.

En 1994, el Estado otorgó títulos de propiedad colectiva a 38 comunidades negras de los cantones Eloy Alfaro y San Lorenzo por más de 121 460.9 hectáreas. Los artículos 57 numerales 4, 5 y 6 de la Constitución, reconocen y garantizan a las comunas, comunidades, pueblos y nacionalidades indígenas, pueblo afroecuatoriano y pueblos montubios, los derechos colectivos a conservar la propiedad de sus tierras comunitarias.

Las investigaciones académicas reseñan que dada la conflictividad que vive el norte de Esmeraldas, desde los años 90s varias organizaciones se han movilizadopor la reivindicación territorial. En 2016 se aprueba la ley de tierras y territorios ancestrales, la cual busca que los afrodescendientes puedan impulsar procesos de recuperación de tierras ancestrales mediante el establecimiento de un fondo nacional de tierras. De aplicarse dicha ley, las comunidades afroecuatorianas como las del Territorio Ancestral del Valle del Chota, tendrían una importante oportunidad de tener propiedad colectiva sobre tierras acaparadas por latifundistas.

According to the 2010 census, the Afro-Ecuadorian population was counted at 1,041.6 people, which corresponds to 7.2% of the population. There are two main ancestral territories: a) the Chota Valley territory and b) the northern part of the province of Esmeraldas.

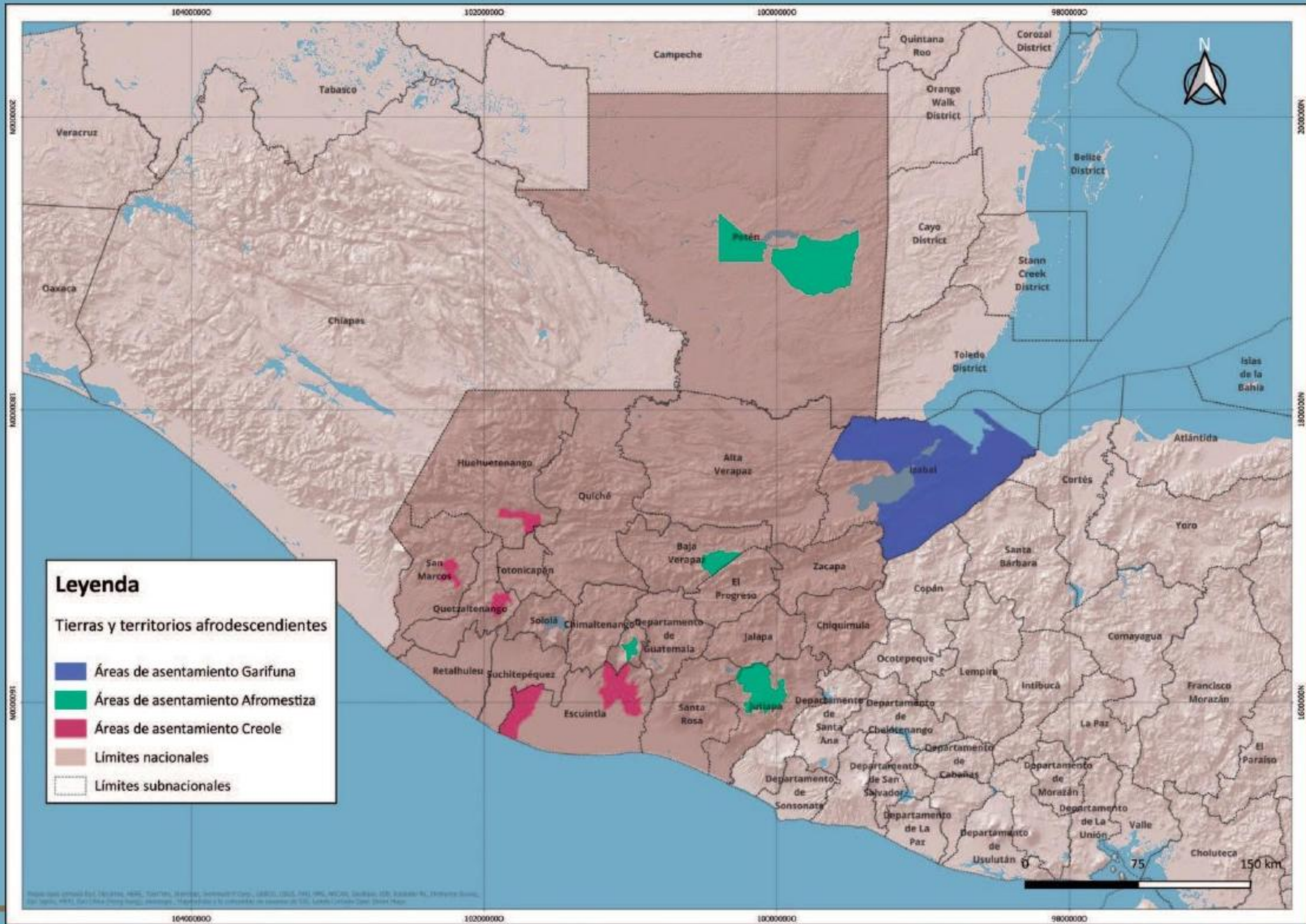
In 1994, the State granted collective property titles to 38 black communities in the Eloy Alfaro and San Lorenzo cantons for more than 121,460.9 hectares. Articles 57 paragraphs 4, 5 and 6 of the Constitution recognize and guarantee communes, communities, Indigenous Peoples and nationalities, Afro-Ecuadorian people and Montubio peoples the collective rights to conserve the ownership of their communal lands.

Academic research shows that given the conflict in the north of Esmeraldas, since the 1990s several organizations have mobilized for territorial claims. In 2016, the law on ancestral lands and territories was approved, which seeks to allow Afro-descendants to promote processes for the recovery of ancestral lands through the establishment of a national land fund. If this law is applied, Afro-Ecuadorian communities, such as those of the Ancestral Territory of the Chota Valley, would have an important opportunity to have collective ownership of lands grabbed by large landowners.

De acordo com o censo de 2010, a população afro-equatoriana foi contabilizada em 1 041.6 pessoas, o que corresponde a 7,2% da população. Há dois territórios ancestrais principais: a) o território do Vale de Chota e b) a parte norte da província de Esmeraldas.

Em 1994, o Estado concedeu títulos de propriedade coletiva a 38 comunidades negras nos cantões de Eloy Alfaro e San Lorenzo por mais de 121 460.9 hectares. Os artigos 57.4, 57.5 e 57.6 da Constituição reconhecem e garantem às comunas, comunidades, povos e nacionalidades indígenas, afro-equatorianos e povos de Montubio o direito coletivo de manter a propriedade de suas terras comunitárias.

Pesquisas acadêmicas mostram que, dado o conflito no norte de Esmeraldas, desde a década de 1990 várias organizações se mobilizaram para reivindicar terras. Em 2016, foi aprovada a lei sobre terras e territórios ancestrais, que busca permitir que os afrodescendentes promovam processos de recuperação de terras ancestrais por meio da criação de um fundo nacional de terras. Se essa lei for aplicada, as comunidades afro-equatorianas, como as do Território Ancestral do Vale de Chota, terão uma importante oportunidade de obter a propriedade coletiva de terras tomadas por grandes proprietários.



GUATEMALA

De acuerdo con el Censo de Población 2018, el 0,17% de la población nacional se identifica como afrodescendiente, lo que corresponde a 27 000 personas aproximadamente.

En el país existen tres grupos culturales afrodescendientes: los garífunas, considerados indígenas desde 1996, los negros creoles de habla inglesa y las comunidades negras de raíz colonial descendientes de esclavizados. La ubicación de los afrodescendientes podría caracterizarse de la siguiente manera: El pueblo indígena garífuna se ubica en el Departamento Izabal (costa Caribe) principalmente en los municipios de Livingston, Puerto Barrios, Morales y Amates, aunque también existen asentamientos en el municipio de San Jerónimo (Departamento de Baja Verapaz). Por su parte, los negros creoles ingleses se ubican en Izabal, Puerto Barrios y Santo Tomás.

En Guatemala, se conservan comunidades descendientes de esclavizados durante la colonia española, los cuales se encuentran en cercanías a la Ciudad de Guatemala, especialmente las comunidades de San Benito y Santa Elena (Departamento de Petén). Otras comunidades afrodescendientes coloniales, también identificadas como afromestizas están en Jutiapa, Antigua, Baja Verapaz, San Jerónimo, Amatitlán.

En cuanto a los derechos a la propiedad sobre los territorios ancestrales afrodescendientes, no existen avances, pese a que existen marcos legales que pudieran dar esa posibilidad.

According to the Population Census of Guatemala 2018, 0,17% of the national population identifies itself as Afro-descendant, which corresponds to approximately 27,000 people.

There are three Afro-descendant cultural groups in the country: the Garifuna, considered indigenous since 1996, the English-speaking Black Creoles and the black communities of colonial roots descended from enslaved people. The location of the Afro-descendants could be characterized as follows: The Garifuna Indigenous People are located in the Izabal Department (Caribbean coast) mainly in the municipalities of Livingston, Puerto Barrios, Morales and Amates, although there are also settlements in the municipality of San Jerónimo (Department of Baja Verapaz). The black English Creoles are located in Izabal, Puerto Barrios and Santo Tomás.

In Guatemala, there are still communities of descendants of those enslaved during the Spanish colony, which are located near Guatemala City, especially the communities of San Benito and Santa Elena (Department of Petén). Other colonial Afro-descendant communities, also identified as Afromestizos, are in Jutiapa, Antigua, Baja Verapaz, San Jerónimo, Amatitlán.

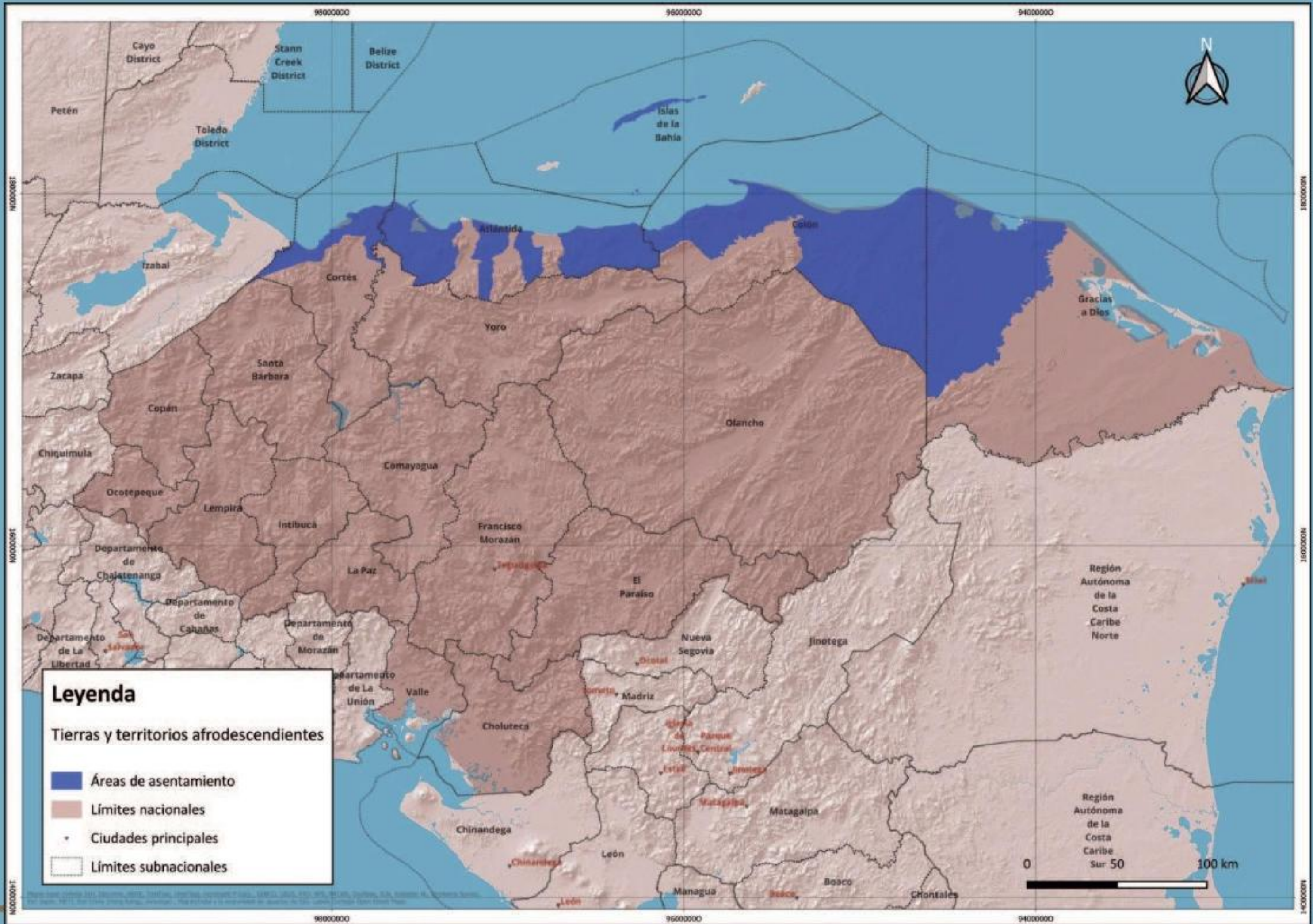
No progress has been made in terms of property rights over Afro-descendant ancestral territories, despite the existence of legal frameworks that could provide this possibility.

De acordo com o Censo Populacional da Guatemala de 2018, 0,17% da população nacional se identifica como afrodescendente, o que corresponde a aproximadamente 27 000 pessoas.

Há três grupos culturais afrodescendentes no país: os Garífuna, considerados indígenas desde 1996, os crioulos negros de língua inglesa e as comunidades negras de raízes coloniais descendentes de pessoas escravizadas. A localização dos afrodescendentes pode ser caracterizada da seguinte forma: Os indígenas Garífuna estão localizados no Departamento de Izabal (costa do Caribe), principalmente nos municípios de Livingston, Puerto Barrios, Morales e Amates, embora também haja assentamentos no município de San Jerónimo (Departamento de Baja Verapaz). Os crioulos negros ingleses estão localizados em Izabal, Puerto Barrios e Santo Tomás.

Na Guatemala, ainda existem comunidades de descendentes dos escravizados durante a colônia espanhola, localizadas perto da Cidade da Guatemala, especialmente as comunidades de San Benito e Santa Elena (Departamento de Petén). Outras comunidades coloniais de afrodescendentes, também identificadas como afro-mestiças, estão em Jutiapa, Antigua, Baja Verapaz, San Jerónimo e Amatitlán.

Em termos de direitos de propriedade sobre os territórios ancestrais dos afrodescendentes, não houve progresso, apesar da existência de estruturas legais que poderiam oferecer essa possibilidade.



HONDURAS

En Honduras, se identifican pueblos afrodescendientes garífunas, negros ingleses y afrodescendientes coloniales.

Según el Censo de 2013, la población afrodescendiente superó las 115.3 personas, que corresponden al 1,4% del total nacional. Las comunidades se asientan en territorios ubicados en la Costa Caribe. Así, los “negros ingleses o creoles” se concentran en las Islas de la Bahía, especialmente en Roatán y Guanaja y en ciudades como Puerto Cortés, Tela y La Ceiba. El pueblo garífuna conforma más de 47 comunidades asentadas en los departamentos de Cortés, Atlántida, Islas de la Bahía, Colón y Gracias a Dios, además de estar en ciudades como Tegucigalpa, San Pedro Sula e intermedias.

El Estado hondureño ha reconocido 32 000 hectáreas de tierras colectivas a la población garífuna y negra creole. Alrededor de la propiedad de la tierra se han generado desafíos. La Corte Interamericana de Derechos Humanos intervino en el caso “Comunidades Punta Gorda versus Estado de Honduras”, con el fallo del 18 de diciembre de 2015 a favor de las comunidades garífunas (CIDH, 2015). Igualmente, en 2015 la Corte declaró responsable al Estado de Honduras por la violación del derecho a la propiedad colectiva, en perjuicio de la Comunidad Garífuna Triunfo de la Cruz.

In Honduras, Afro-descendant Garifuna, Black English and Colonial Afro-descendant Peoples are identified.

According to the 2013 Census, the Afro-descendant population exceeded 115,300 people, corresponding to 1.4% of the national total. The communities are settled in territories located on the Caribbean Coast. Thus, the “Black English or Creoles” are concentrated in the Bay Islands, especially in Roatán and Guanaja and in cities such as Puerto Cortés, Tela and La Ceiba. The Garífuna people make up more than 47 communities settled in the departments of Cortés, Atlántida, Islas de la Bahía, Colón and Gracias a Dios, as well as in cities such as Tegucigalpa, San Pedro Sula and in between.

The Honduran State has recognized 32,000 hectares of collective lands to the Garifuna and Black Creole population. Challenges have arisen around land ownership. The Inter-American Court of Human Rights intervened in the case “Comunidades Punta Gorda versus Estado de Honduras,” with the ruling of December 18, 2015 in favor of the Garifuna communities (IACHR, 2015). Likewise, in 2015, the Court declared the State of Honduras responsible for the violation of the right to collective property, to the detriment of the Garifuna Community Triunfo de la Cruz.

Em Honduras, são identificados os povos afrodescendentes Garífuna, Negro Inglês e Afrodescendente Colonial.

De acordo com o Censo de 2013, a população afrodescendente ultrapassou 115.300 pessoas, o que corresponde a 1,4% do total nacional. As comunidades estão estabelecidas em territórios localizados na costa do Caribe. Assim, os “negros ingleses ou crioulos” estão concentrados nas Ilhas da Baía, especialmente em Roatán e Guanaja, e em cidades como Puerto Cortés, Tela e La Ceiba. O povo garífuna forma mais de 47 comunidades nos departamentos de Cortés, Atlántida, Islas de la Bahía, Colón e Gracias a Dios, bem como em cidades como Tegucigalpa, San Pedro Sula e outras.

O Estado hondurenho reconheceu 32.000 hectares de terras coletivas para a população garífuna e crioula negra. Surgiram desafios com relação à propriedade da terra. A Corte Interamericana de Direitos Humanos interveio no caso “Comunidades Punta Gorda versus Estado de Honduras”, com a decisão de 18 de dezembro de 2015 em favor das comunidades garífunas (IACHR, 2015). Da mesma forma, em 2015, a Corte declarou o Estado de Honduras responsável pela violação do direito à propriedade coletiva, em detrimento da Comunidade Garífuna Triunfo de la Cruz.



MÉXICO/ MEXICO

Según el Censo de Población de 2020, en México habitan 2 576 213 personas que se reconocen como afromexicanas, lo que representa el 2% de la población nacional. Más del 50% de la población afromexicana se concentra en las entidades: Guerrero, Veracruz, Oaxaca, Ciudad de México y Jalisco. Sin embargo, en términos proporcionales los datos pueden variar al comparar la población por entidad federativa respecto al número de personas afrodescendientes. Así, los Estados de Guerrero, Oaxaca y Baja California Sur son los que concentran mayor población afromexicana.

El reconocimiento de los pueblos y comunidades afromexicanas, se encuentra contemplado en el artículo segundo de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos. En el año 2019, tras una reforma constitucional, se aprobó la adición de un apartado “C” en el artículo segundo de la Constitución Política, el cual dotaba de reconocimiento jurídico a los pueblos y comunidades afromexicanas que integran el país.

El Gobierno Federal ha contemplado a los pueblos y comunidades afromexicanas en los programas y planes de atención prioritaria. Pese a ello, el tema del reconocimiento a los territorios ancestrales afromexicanos aún no ha tomado cuerpo.

According to the 2020 Population Census, Mexico is home to 2,576,213 people who recognize themselves as Afro-Mexican, which represents 2% of the national population. More than 50% of the Afro-Mexican population is concentrated in the states of Guerrero, Veracruz, Oaxaca, Mexico City and Jalisco. However, in proportional terms, the data may vary when comparing the population by state with respect to the number of Afro-descendants. Thus, the states of Guerrero, Oaxaca and Baja California Sur have the largest Afro-Mexican populations.

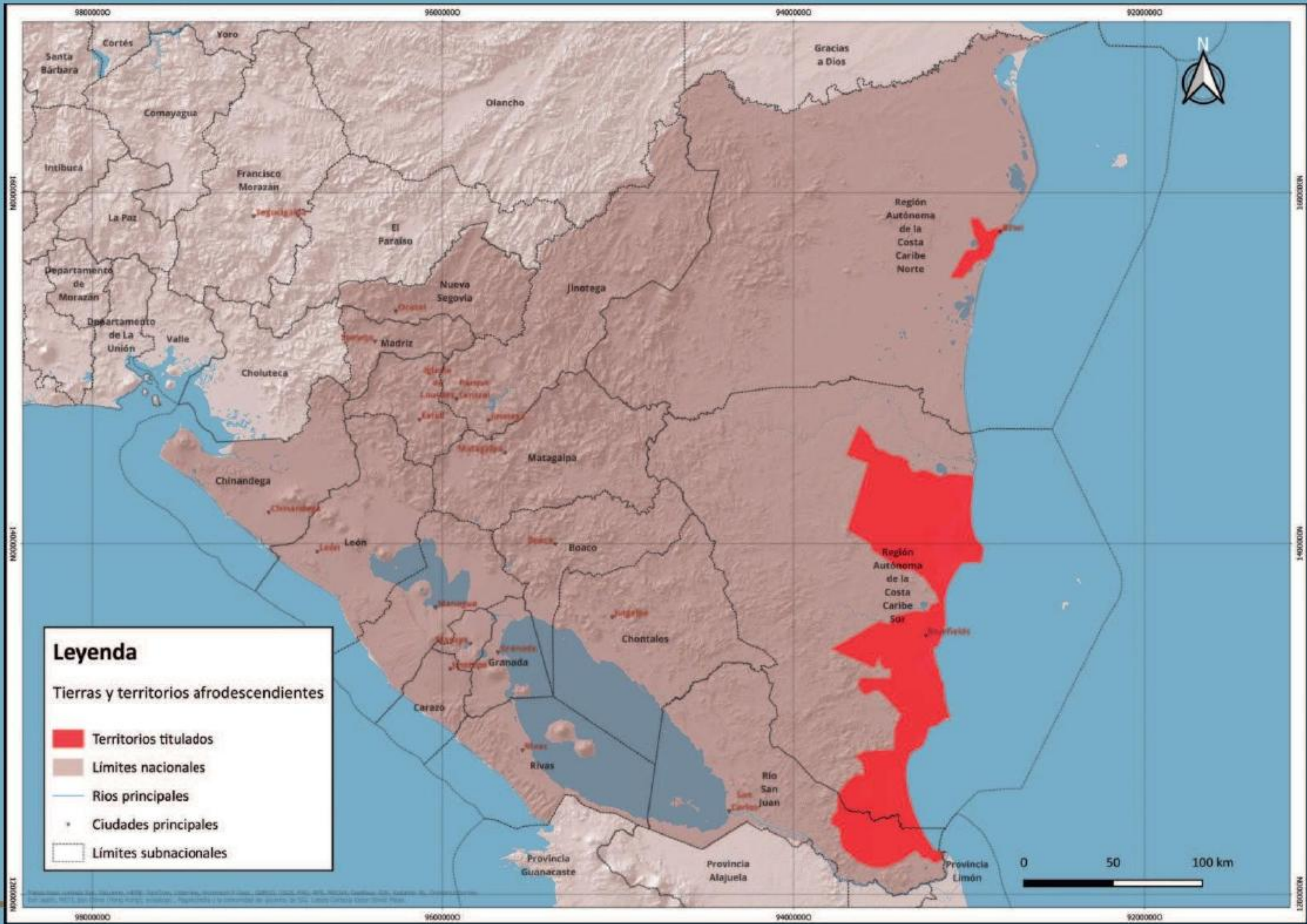
The recognition of Afro-Mexican peoples and communities is contemplated in the second article of the Political Constitution of the United Mexican States. In 2019, following a constitutional reform, the addition of a section “C” was approved in the second article of the Political Constitution, which provided legal recognition to the Afro-Mexican peoples and communities that make up the country.

The Federal Government has included the Afro-Mexican peoples and communities in its priority attention programs and plans. Despite this, the issue of recognition of Afro-Mexican ancestral territories has not yet taken shape.

De acordo com o Censo Populacional de 2020, o México abriga 2 576 213 pessoas que se reconhecem como afro-mexicanas, o que representa 2% da população nacional. Mais de 50% da população afro-mexicana está concentrada nos estados de Guerrero, Veracruz, Oaxaca, Cidade do México e Jalisco. Entretanto, em termos proporcionais, os dados podem variar quando se compara a população por estado com relação ao número de afrodescendentes. Assim, os estados de Guerrero, Oaxaca e Baja California Sur têm as maiores populações afro-mexicanas.

O reconhecimento dos povos e comunidades afro-mexicanos está previsto no artigo 2 da Constituição Política dos Estados Unidos Mexicanos. Em 2019, após uma reforma constitucional, uma seção “C” foi adicionada ao segundo artigo da Constituição, dando reconhecimento legal aos povos e comunidades afro-mexicanos que compõem o país.

O Governo Federal incluiu os novos e comunidades afro-mexicanos em seus programas e planos prioritários. Apesar disso, a questão do reconhecimento dos territórios ancestrais afro-mexicanos ainda não tomou forma.



NICARAGUA/NICARÁGUA

En Nicaragua, los afrodescendientes están reconocidos constitucionalmente como “comunidades étnicas”.

Hay dos grupos culturales notables: los creoles y los garífunas. Los creoles son descendientes de esclavizados que trajeron los colonizadores ingleses que llegaron entre el siglo XVII y XVIII y se establecieron en la Costa Caribe. Hoy corresponden a aproximadamente 43 000 personas que habitan Bluefields, Corn Island, Laguna de Perla y San Juan del Norte.

Existe un marco legal a favor de los pueblos indígenas y comunidades étnicas (afrodescendientes) en las regiones autónomas de la Costa Caribe, la cual garantizan el derecho a la propiedad comunal y establece mecanismos de participación para los miembros de estos pueblos. El Estado ha entregado 23 títulos de territorios correspondientes a los pueblos indígenas y afrodescendientes tribales asentados en la Costa Caribe, que implican una extensión del 32% del territorio nacional y el 56% del suelo de la región (CIDH:2023: 114). Pese a ello, las organizaciones denuncian que no se garantiza la plenitud de los derechos adquiridos.

Aunque hay esfuerzos del gobierno para reconocer algunos derechos étnicos, éstos no han sido suficientemente sólidos. Después de 30 años del Régimen Autónomo, los afrodescendientes aún no tienen territorio exclusivo demarcado en la Región Autónoma Costa Caribe Nicaragüense (RACCN).

In Nicaragua, Afro-descendants are constitutionally recognized as “ethnic communities.” There are two notable cultural groups: the Creoles and the Garífunas. The Creoles are descendants of enslaved people brought by English colonizers who arrived between the 17th and 18th centuries and settled in the Caribbean Coast. Today there are approximately 43,000 people living in Bluefields, Corn Island, Pearl Lagoon and San Juan del Norte.

There is a legal framework in favor of Indigenous Peoples and ethnic communities (Afro-descendants) in the autonomous regions of the Caribbean Coast that guarantees the right to communal property and establishes participation mechanisms for members of these peoples. The State has delivered 23 titles to territories corresponding to Indigenous and Afro-descendant tribal peoples settled in the Caribbean Coast, which imply an extension of 32% of the national territory and 56% of the land in the region (IACHR:2023: 114). Despite this, the organizations denounce of the limited guarantees of their acquired rights.

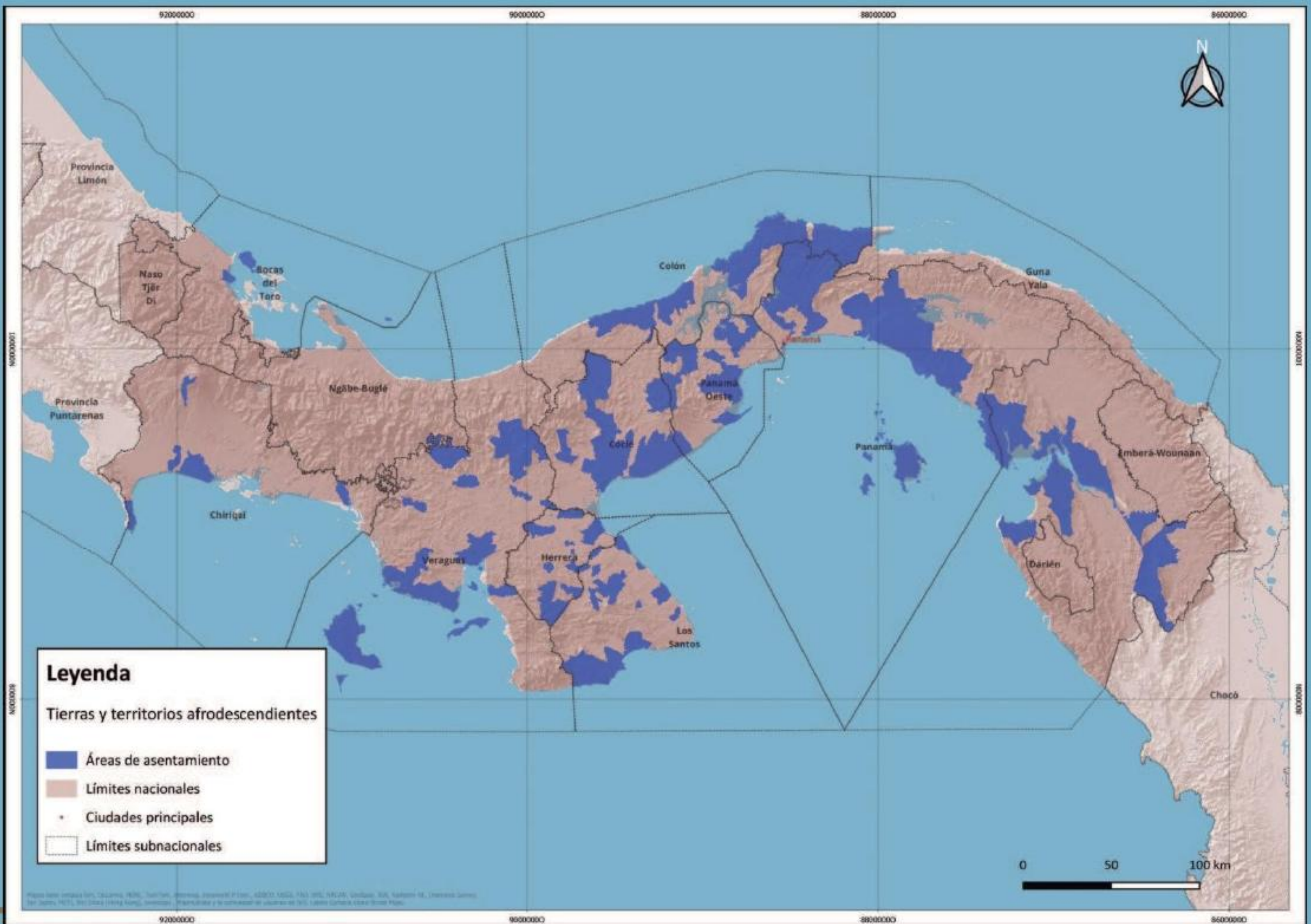
Although there are government efforts to recognize some ethnic rights, these have not been sufficiently solid. After 30 years of the Autonomous Regime, Afro-descendants still do not have exclusive territory demarcated in the Nicaraguan Caribbean Coast Autonomous Region (RACCN).

Na Nicarágua, os afrodescendentes são reconhecidos constitucionalmente como “comunidades étnicas”.

Há dois grupos culturais notáveis: os crioulos e os garífunas. Os crioulos são descendentes de pessoas escravizadas trazidas pelos colonizadores ingleses que chegaram entre os séculos XVII e XVIII e se estabeleceram na costa do Caribe. Atualmente, eles somam aproximadamente 43.000 pessoas que habitam Bluefields, Corn Island, Pearl Lagoon e San Juan del Norte.

Existe uma estrutura legal em favor dos povos indígenas e comunidades étnicas (afrodescendentes) nas regiões autônomas da Costa do Caribe que garante o direito à propriedade comunal e estabelece mecanismos de participação para os membros desses povos. O Estado entregou 23 títulos de territórios correspondentes a povos indígenas e tribais afrodescendentes assentados na Costa do Caribe, cobrindo 32% do território nacional e 56% das terras da região (CIDH:2023: 114). Apesar disso, as organizações denunciam que a plenitude dos direitos adquiridos não é garantida.

Embora o governo tenha se esforçado para reconhecer alguns direitos étnicos, eles não foram suficientemente sólidos. Após 30 anos de Regime Autônomo, os afrodescendentes ainda não têm um território exclusivo demarcado na Região Autônoma da Costa do Caribe Nicaraguense (RACCN).



PANAMÁ/ PANAMA

Para 2023, en Panamá cerca de 1 286 857 personas se autoidentificaron como afrodescendientes, lo que corresponde al 31,7% de la población nacional.

La mayor parte de la población se concentra en la provincia de Colón y Panamá, esto debido al eje de desarrollo económico del país. Otras provincias como Coclé Darién Herrera, Los Santos, Veraguas, Bocas del Toro, Chiriquí poseen importante población afropanameña.

En Panamá, no existe un marco constitucional y legal que ampare los derechos colectivos de los afropanameños como pueblo, aunque el Gobierno posee una importante política pública de garantía de derechos, establecidas en la Secretaría de Desarrollo de la Etnia Negra Afropanameña y el Plan Maestro de Desarrollo Afropanameño. Se denuncia que, en zonas rurales de las provincias como Bocas del Toro o Chiriquí, Colón o Coclé, donde existe un potencial turístico muy importante, las comunidades afropanameñas van siendo presionadas a vender sus tierras cercanas a las playas marítimas, dada la presión del capital de inversión.

En la provincia del Darién, por ejemplo, los afrodescendientes tanto panameños como colombianos emigrados, tienen el interés de impulsar procesos de reconocimiento oficial de propiedad colectiva sobre tierras que consideran de asentamiento ancestral.

By 2023 in Panama about 1,286,857 people self-identified as Afro-descendant, which corresponds to 31.7% of the national population.

Most of the population is concentrated in the provinces of Colon and Panama, due to these being the country's economic development axis. Other provinces, Coclé Darién Herrera, Los Santos, Veraguas, Bocas del Toro, and Chiriquí have significant Afro-Panamanian populations.

In Panama there is no constitutional and legal framework that protects the collective rights of Afro-Panamanians as a people, although the Government has an important public policy to guarantee rights established in the Secretariat for the Development of the Afro-Panamanian Black Ethnic Group and the Master Plan for Afro-Panamanian Development. It is reported that in rural areas of provinces such as Bocas del Toro or Chiriquí, Colón or Coclé, where there is a very important tourist potential, Afro- Panamanians communities are being pressured to sell their lands near the maritime beaches.

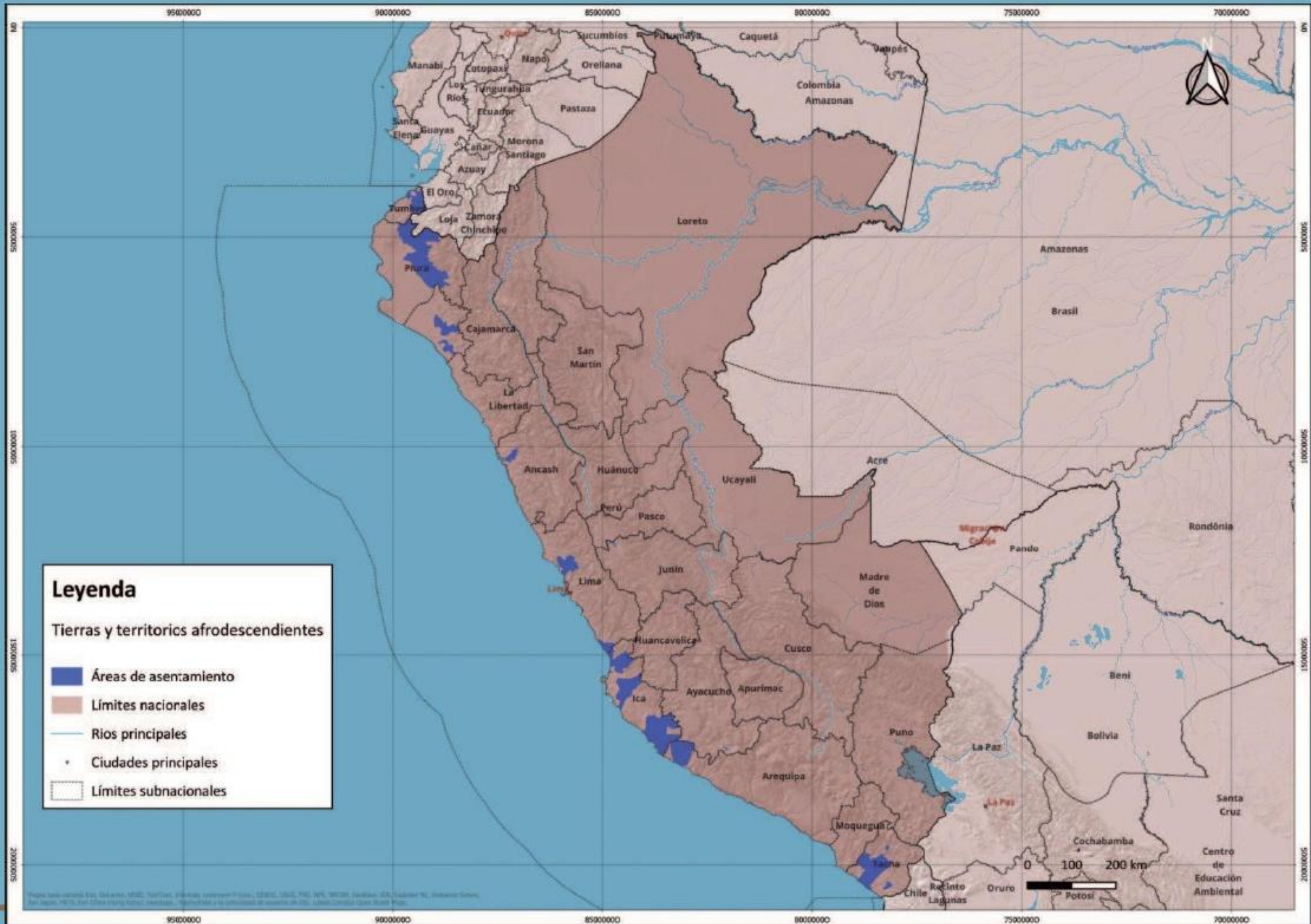
In the province of Darien, for example, Afro-descendants, both Panamanian and Colombian emigrants, are interested in promoting processes of official recognition of collective ownership of lands they consider to be their ancestral settlements.

Em 2023, cerca de 1 286 857 pessoas no Panamá se identificaram como afrodescendentes, o que corresponde a 31,7% da população nacional.

A maior parte da população está concentrada na província de Colón e no Panamá, devido ao eixo de desenvolvimento econômico do país. Outras províncias, como Coclé, Darién Herrera, Los Santos, Veraguas, Bocas del Toro e Chiriquí, têm populações afro-panamenhas significativas.

No Panamá, não há uma estrutura constitucional e legal que proteja os direitos coletivos dos afro-panamenhos como povo, embora o governo tenha uma política pública importante para garantir seus direitos, conforme estabelecido na Secretaria para o Desenvolvimento do Grupo Étnico Negro Afro-Panamenho e no Plano Diretor para o Desenvolvimento Afro-Panamenho. Há relatos de que, em áreas rurais de províncias como Bocas del Toro ou Chiriquí, Colón ou Coclé, onde há um potencial turístico muito importante, as comunidades afro-panamenhas estão sendo pressionadas a vender suas terras próximas às praias do mar devido à pressão do capital.

Na província de Darién, por exemplo, os afrodescendentes, emigrantes panamenhos e colombianos, estão interessados em promover processos de reconhecimento oficial da propriedade coletiva de terras que consideram ser seus assentamentos ancestrais.



PERÚ/PERU

Para 2017, el censo de población contabilizó a 828.894 personas que se autoidentificaron como afroperuanos, lo que corresponde al 3,6 % de la población total. De acuerdo con el mapa geoétnico afroperuano, en el país existen alrededor de 2.682 centros poblados con presencia afroperuana, los cuales están concentrados en mayor medida en los departamentos de Cajamarca (25,29%), La Libertad (19,36%), Piura (15,29%) y Lambayeque (9,92%).

Las comunidades afroperuanas conservan un cúmulo de tradiciones patrimoniales cultivadas en sus territorios ancestrales, especialmente asentados en la provincia del Chincha, donde se destacan las comunidades de Guayabo y El Carmen.

En el Perú, aún no hay un reconocimiento expreso legal del pueblo afroperuano y sus derechos colectivos. Actualmente, el Ministerio de Cultura tiene entre sus funciones, la coordinación de acciones para culminar con el proceso de saneamiento físico, legal, y territorial de los pueblos andinos, amazónicos y afroperuano. Sin embargo, no existen los mecanismos para su implementación.

Un proceso reivindicatorio de los territorios ancestrales ocurre con las comunidades afrodescendientes rurales del Perú, tales como El Guayabo y El Carmen (Provincia de Chincha); Zaña y Capote (Chiclayo), Yapatera, Las Lomas y Chapica (Alto Piura); Locumba, Sama, Las Yaras, Inclán (Tacna); San Luis (Cañete), entre otras.

For 2017, the population census counted 828.894 who self-identified as Afro-Peruvian, which corresponds to 3.6% of the total population. According to the Afro-Peruvian geo-ethnic map, in the country there are around 2,682 population centers with Afro-Peruvian presence, which are mostly concentrated in the departments of Cajamarca (25.29%), La Libertad (19.36%), Piura (15.29%), and Lambayeque (9.92%).

Afro-Peruvian communities preserve a wealth of heritage traditions cultivated in their ancestral territories, especially in the province of Chincha, where the communities of Guayabo and El Carmen stand out.

In Peru there is still no express legal recognition of the Afro-Peruvian people and their collective rights. Currently, the Ministry of Culture has among its functions the coordination of actions to culminate with the process of physical and legal territorial regulation of the Andean, Amazonian and Afro-Peruvian peoples. However, there are no mechanisms for its implementation.

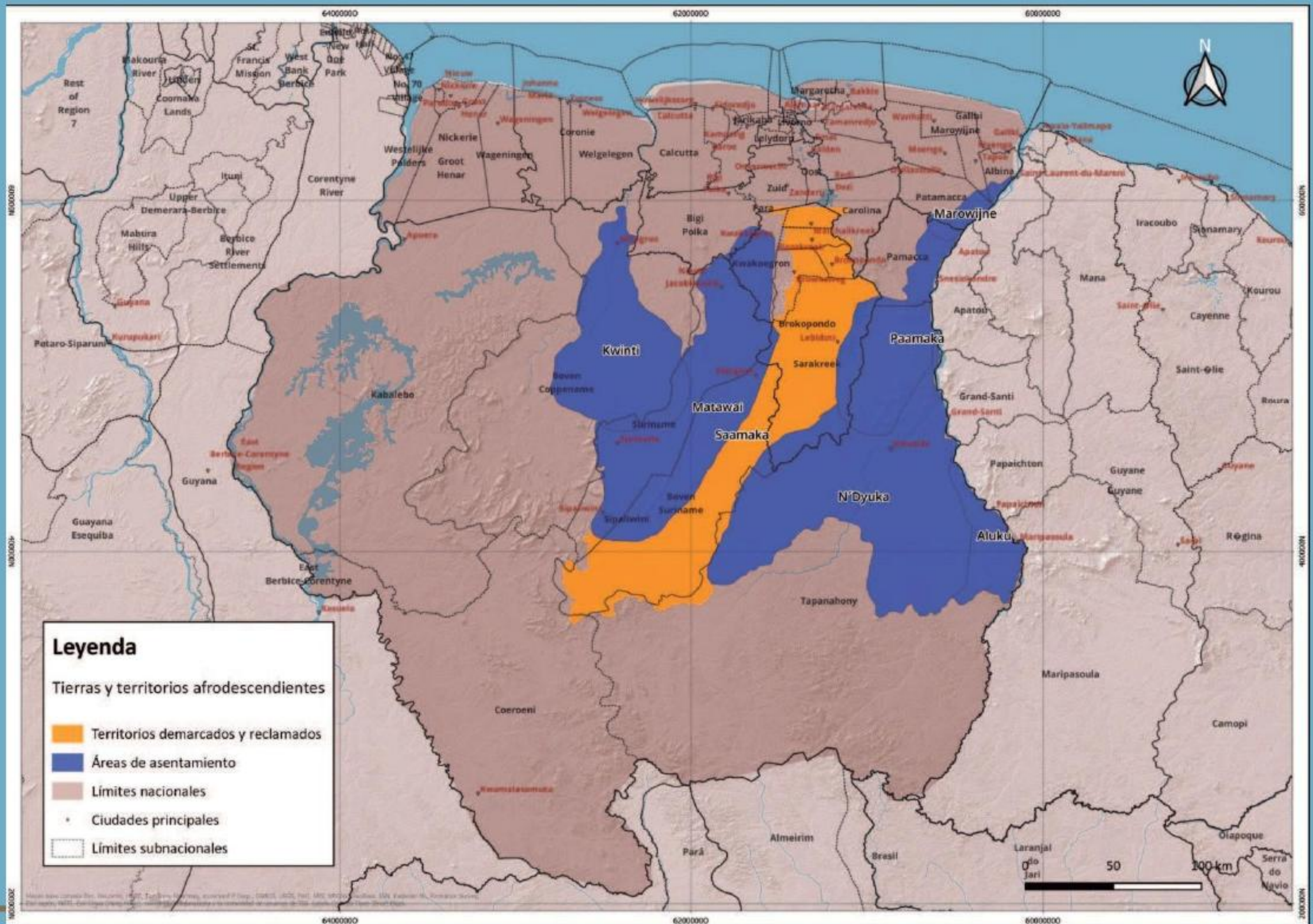
A process to reclaim ancestral territories is occurring with the rural Afro-descendant communities of Peru, such as Guayabo and El Carmen (Province of Chincha); Zaña and Capote (Chiclayo), Yapatera, Las Lomas and Chapica (Alto Piura); Locumba, Sama, Las Yaras, Inclán (Tacna); San Luis (Cañete), among others.

Em 2017, o censo populacional contabilizou 828.894 afro-peruanos autoidentificados, o que corresponde a 3,6% da população total. De acordo com o mapa geoétnico afro-peruano, há cerca de 2.682 centros populacionais com presença afro-peruana no país, a maioria concentrada nos departamentos de Cajamarca (25,29%), La Libertad (19,36%), Piura (15,29%) e Lambayeque (9,92%).

As comunidades afro-peruanas preservam uma riqueza de tradições patrimoniais cultivadas em seus territórios ancestrais, especialmente na província de Chincha, onde se destacam as comunidades de Guayabo e El Carmen.

No Peru, ainda não há reconhecimento legal expreso do povo afro-peruano e de seus direitos coletivos. Atualmente, o Ministério da Cultura tem entre suas funções a coordenação de ações para completar o processo de regulamentação territorial física e jurídica dos povos andinos, amazônicos e afroperuanos. Entretanto, os mecanismos para sua implementação não existem.

Um processo de recuperação de territórios ancestrais está ocorrendo com as comunidades rurais afrodescendentes do Peru, como Guayabo e El Carmen (Província de Chincha); Zaña e Capote (Chiclayo), Yapatera, Las Lomas e Chapica (Alto Piura); Locumba, Sama, Las Yaras, Inclán (Tacna); San Luis (Cañete), entre outras.



SURINAM/SURINAME

En Surinam, más del 17,7% de la población se denomina criolla (del mestizaje entre población europea y descendientes de africanos esclavizados); descendientes de esclavizados y cimarrones africanos en un 14,7%, entre otros grupos indígenas, descendientes de indios, chinos, javaneses e indonésico.

A la población negra, descendiente de esclavizados, se les conoce también como pueblos “Maroon”, los cuales ya fueron reconocidos por la Corte Interamericana de Derechos Humanos como pueblos tribales y le impone al Estado el reconocimiento de sus derechos colectivos, especialmente el derecho al territorio ancestral y la propiedad colectiva de sus tierras.

Las sentencias de la Corte Interamericana en los casos *Moiwana* y *Saramaka* versus el Estado de Surinam, del 15 de junio de 2005, son determinantes al considerar que los Maroon, constituyen pueblos y comunidades “tribales” en tanto mantienen sus formas de vida tradicionales, basadas en un vínculo especial con sus tierras y territorios y requieren, por tanto, medidas especiales conforme al derecho internacional de los derechos humanos, a fin de garantizar la supervivencia física y cultural de dicho pueblo. A partir de ello, la Corte estableció que “la jurisprudencia de la Corte respecto del derecho de propiedad de los pueblos indígenas también [les] es aplicable”. En consecuencia, las comunidades afrodescendientes de este país reclaman al Estado el reconocimiento y títulos de propiedad colectiva de tierras por alrededor 1 422 366.5 hectáreas.

In Suriname, more than 17.7% of the population is called Creole (mixed race between European population and descendants of enslaved Africans), 14.7% descendants of enslaved and Maroon Africans, among other indigenous groups, descendants of Indians, Chinese, Javanese and Indonesian.

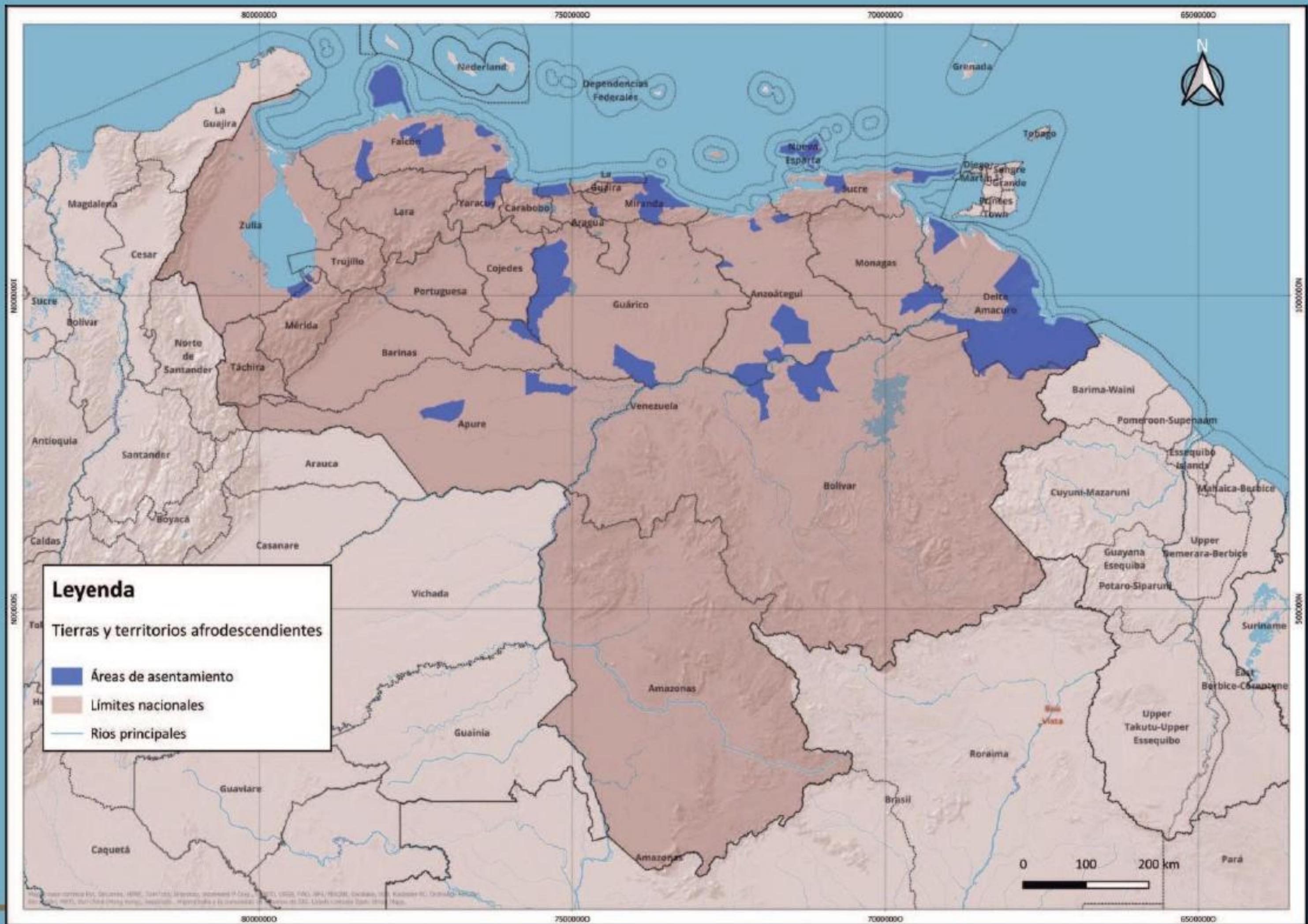
The black population descended from enslaved people is also known as “Maroon” peoples, which have already been recognized by the Inter-American Court of Human Rights as tribal peoples, and requires the State to recognize their collective rights, especially the right to ancestral territory and collective ownership of their lands.

The judgments of the Inter-American Court in the *Moiwana* and *Saramaka* versus the State of Suriname, on June 15, 2005, cases are decisive, considering that the Maroons constitute “tribal” peoples and communities as they maintain their traditional ways of life based on a special bond with their lands and territories and therefore require special measures in accordance with international human rights law, in order to guarantee the physical and cultural survival of said people. On this basis, the Court established that “the jurisprudence of the Court with respect to the right to property of Indigenous Peoples is also applicable to them.” As a result, the Afro-descendant communities of this country are claiming recognition and collective property titles to lands of approximately 1,422,366.5 hectares from the State.

No Suriname, mais de 17,7% da população é chamada de crioula (raça mista entre a população europeia e descendentes de africanos escravizados), 14,7% descendentes de africanos escravizados e maroon, entre outros grupos indígenas, descendentes de indianos, chineses, javaneses e indonésios.

A população negra descendente de escravizados também é conhecida como povos “Maroon”, que já foram reconhecidos pela Corte Interamericana de Direitos Humanos como povos tribais e exigem que o Estado reconheça seus direitos coletivos, especialmente o direito ao território ancestral e à propriedade coletiva de suas terras.

As sentenças da Corte Interamericana nos casos *Moiwana* e *Saramaka* contra o Estado do Suriname, em 15 de junho de 2005, são decisivas, considerando que os quilombolas constituem povos e comunidades “tribais” na medida em que mantêm seus modos de vida tradicionais com base em um vínculo especial com suas terras e territórios e, portanto, exigem medidas especiais de acordo com o direito internacional dos direitos humanos para garantir sua sobrevivência física e cultural. Com base nisso, a Corte estabeleceu que “a jurisprudência da Corte com relação ao direito de propriedade dos povos indígenas também é aplicável [a eles]”. Como resultado, as comunidades afrodescendentes desse país estão reivindicando o reconhecimento e os títulos coletivos de terra do Estado para cerca de 1 422 366.5 hectares.



VENEZUELA

Según el censo de población de Venezuela de 2011, la población afrodescendiente de este país alcanzó los 936.8 mil personas que se autoidentificaron como “negras” y “afrodescendientes” que corresponde al 3,4% de la población general. Sin embargo, hay que tener presente que el censo de población, en la pregunta de autoidentificación, incluyó la variable “moreno o morena”, como una forma de autoidentificación de la afrodescendencia, lo que arrojó que el 51,6% de la población venezolana se identificaron como tal. Más allá de la controversia, la población que se referenció como “negra” se encuentra en el Estado Delta Amacuro (6,2%) y en los Estados Guárico y Apure (5,4% y 5,3% respectivamente).

Un ejercicio de ubicación de asentamientos ancestrales y tradicionales de la población afrovenezolana, señala comunidades en los Estados de Aragua, Carabobo, Falcón, Zulia, Anzoátegui, Sucre, Bolívar, Yaracuy, Monagas, Miranda y Mérida.

En el Estado de Miranda se encuentra la región de Barlovento, donde se establecen territorios de carácter ancestral de la cultura afrovenezolana donde se practican y conservan un cúmulo de expresiones culturales patrimoniales asociadas a la danza, la música, la culinaria, prácticas tradicionales de producción, especialmente pesqueras. Estas tradiciones también son muy conservadas en localidades al Sur de Maracaibo Estado de Zulia.

According to the 2011 Venezuelan population census, the Afro-descendant population in this country reached 936.8 thousand people who self-identified as “black” and “Afro-descendant” which corresponds to 3.4% of the general population. However, it must be kept in mind that the population census in the self-identification question included the variable “moreno or Morena,” as a form of self-identification of Afro-descent, which resulted in 51.6% of the Venezuelan population identifying themselves as such. Beyond the controversy, the population that identified itself as “black” is found in the states: Delta Amacuro (6.2%), Guárico (5.4%) and Apure (5.3%).

Ancestral and traditional settlements of the Afro-Venezuelan population are located in, communities in the States of Aragua, Carabobo, Falcón, Zulia, Anzoátegui, Sucre, Bolívar, Yaracuy, Monagas, Miranda and Mérida.

In the State of Miranda, the region of Barlovento, is where ancestral territories of Afro-Venezuelan culture are established, where a wealth of cultural heritage expressions associated with dance, music, cuisine and traditional production practices, especially dancing, are practiced and preserved. These traditions are also well preserved in localities south of Maracaibo, Zulia State.

De acordo com o censo populacional venezuelano de 2011, a população afrodescendente na Venezuela chegou a 936.8 mil pessoas que se autoidentificaram como “negras” e “afrodescendentes”, o que corresponde a 3,4% da população geral. Entretanto, deve-se levar em conta que o censo populacional, na pergunta de autoidentificação, induziu a variável “moreno ou morena”, como forma de autoidentificação de afrodescendentes, o que resultou em 51,6% da população venezolana se identificando como tal. Além da controvérsia, a população que se identificou como “negra” é encontrada nos estados de Delta Amacuro (6,2%), Guárico (5,4%) e Apure (5,3%).

Um exercício para localizar os assentamentos ancestrais e tradicionais da população afrovenezuelana identificou comunidades nos estados de Aragua, Carabobo, Falcón, Zulia, Anzoátegui, Sucre, Bolívar, Yaracuy, Monagas, Miranda e Mérida.

No Estado de Miranda está a região de Barlovento, onde estão estabelecidos territórios ancestrais da cultura afrovenezuelana, onde se pratica e se preserva uma riqueza de expressões do patrimônio cultural associadas à dança, música, culinária e práticas tradicionais de produção, especialmente a pesca. Essas tradições também são muito preservadas em localidades ao sul de Maracaibo, no Estado de Zulia.

CONCLUSIONES CONCLUSIONS CONCLUSÕES

Este Atlas sobre los asentamientos y territorios ancestrales afrodescendientes en América Latina y el Caribe constituye una herramienta muy importante para la defensa de los territorios de los pueblos afrodescendiente. Se trata de un esfuerzo investigativo técnico y comunitario que comenzó en plena pandemia (2020 y 2021) con la simple idea de hacer cartografía social y mapas a mano alzada e infografías para destacar dónde están asentadas las comunidades del pueblo afrodescendiente de las Américas.

Hoy presentamos este trabajo, que sin lugar a duda no está acabado, pero constituye un primer resultado de una investigación que, muy seguro, dará mayores frutos.

Aunque las comunidades de los pueblos afrodescendientes están en todos los países de América Latina, apenas se inició el mapeo en 15 de ellos.

En total las áreas de asentamiento rurales afrodescendientes por municipios alcanzan las 32.690.589,2 hectáreas, sin incluir Brasil. Las áreas de territorios titulados colectivamente o por familias alcanza las 8.301.343,8 hectáreas de tierras, en tanto se estima que 5.211.699,4 hectáreas de tierra están como áreas de demarcación y con solicitudes de reconocimiento de propiedad. Los países con tierras tituladas son Colombia, Brasil,

This Atlas of Afro-descendant settlements and ancestral territories in Latin America and the Caribbean is a very important tool for the defense of the territories of Afro-descendant peoples. It is a technical and community-based research effort that began in the midst of the pandemic (2020 and 2021) with the simple idea of making social cartography and freehand maps and infographics to highlight where the communities of the Afro-descendant people of the Americas are settled.

Today we present this work, which is undoubtedly not finished, but constitutes a first result of a research that will surely bear greater fruit.

Although Afro-descendant communities are found in all Latin American countries, mapping has just begun in 15 of them.

In total, the areas of Afro-descendant rural settlements by municipality amount to 32,690,589.2 hectares, excluding Brazil. The areas of territories titled collectively or by families reach 8,301,343.8 hectares of land, while it is estimated that 5,211,699.4 hectares of land are under demarcation and with requests for recognition of ownership. The countries with titled lands are Colombia, Brazil, Ecuador and Honduras. In Bolivia, family adjudications have been identified, with due particularities and nuances.

Este Atlas de assentamentos afrodescendentes e territórios ancestrais na América Latina e no Caribe é uma ferramenta muito importante para a defesa dos territórios dos povos afrodescendentes. É um esforço de pesquisa técnica e comunitária que começou em meio à pandemia (2020 e 2021) com a simples ideia de fazer cartografia social e mapas e infográficos à mão livre para destacar onde as comunidades dos povos afrodescendentes das Américas estão assentadas.

Hoje apresentamos esse trabalho, que certamente não está concluído, mas é o primeiro resultado de uma pesquisa que certamente dará mais frutos.

Embora as comunidades afrodescendentes se encontrem em todos os países da América Latina, o mapeamento só foi iniciado em 15 deles.

No total, as áreas de assentamento rural afrodescendente por município somam 32.690.589,2 hectares, excluindo o Brasil. As áreas de territórios com títulos coletivos ou familiares somam 8.301.343,8 hectares de terra, enquanto cerca de 5.211.699,4 hectares de terra estão sendo demarcados e com pedidos de reconhecimento de propriedade. Os países com terras tituladas são Colômbia, Brasil, Equador e Honduras. Na Bolívia, foram identificadas adjudicações de terras familiares, com as devidas particularidades e nuances.

Ecuador y Honduras. En Bolivia se identi

adiudicaciones familiares, con las debidas particularidades y matices.

El Atlas es más que un intento de cartografía de asentamientos y territorios ancestrales. Se constituye en un instrumento de auto

identitaria y de territorios. Estos dos elementos (identidad y territorios) son claves a la hora de comprender qué son los afrodescendientes en América Latina.

Los territorios son espacios para el ejercicio del ser; éstos permiten construir una visión colectiva de comunidad y plantean una relación estrecha entre patrimonio cultural, conocimientos ancestrales, prácticas tradicionales de producción y etnodesarrollo. Estos elementos identi a las comunidades afrodescendientes como pueblos que se asientan en un territorio donde conservan instituciones culturales tradicionales, poseen conciencia de identidad y están asentados antes de la actual demarcación de los Estados nacionales.

Visto así las cosas, desde una comprensión antropológica y de pluralismo jurídico, gracias a los territorios ancestrales, la Corte Interamericana de Derechos Humanos y el mismo Convenio N°169 de la OIT, han determinado que los afrodescendientes en comunidades rurales son reconocidos como pueblos tribales, con derechos colectivos, siendo uno de ellos, el derecho a la autodeterminación.

La visibilidad cartográfica expresada en este atlas, es por tanto, un instrumento para iustificar la existencia de los pueblos afrodescendientes, en especial los pueblos tribales afrodescendientes quienes conservan, usan y preservan el territorio ancestral y por ello, deben ser reconocidos como tal en el derecho internacional.

The Atlas is more than an attempt to map settlements and ancestral territories. It is an instrument of self-identification of identity and territories. These two elements (identity and territories) are key to understanding what Afro-descendants are in Latin America.

Territories are spaces for the exercise of the self: they allow the construction of a collective vision of community and establish a close relationship between cultural heritage, ancestral knowledge, traditional production practices and ethno-development. These elements identify Afro-descendant communities as peoples settled in a territory where they preserve traditional cultural institutions, possess identity awareness and are settled before the current demarcation of national states.

From an anthropological and legal pluralism perspective, thanks to the ancestral territories, the Inter-American Court of Human Rights and ILO Convention 169 have determined that Afro-descendants in rural communities are recognized as tribal peoples, with collective rights, one of them being the right to self-determination.

The cartographic visibility expressed in this atlas is therefore an instrument to justify the existence of Afro-descendant peoples, especially Afro-descendant tribal peoples, who conserve, use and preserve ancestral territory and should therefore be recognized as such by international law.

O Atlas é mais do que uma tentativa de mapear assentamentos e territórios ancestrais. É um instrumento de autoidentificação de identidade e territórios. Esses dois elementos (identidade e territórios) são fundamentais para entender o que são os afrodescendentes na América Latina.

Os territórios são espaços para o exercício do eu: permitem a construção de uma visão coletiva da comunidade e estabelecem uma estreita relação entre o patrimônio cultural, o conhecimento ancestral, as práticas tradicionais de produção e o etnodesenvolvimento. Esses elementos identi as comunidades afrodescendentes como povos assentados em um território onde preservam instituições culturais tradicionais, têm uma consciência de identidade e estão assentados antes da atual demarcação dos estados nacionais.

De uma perspectiva antropológica e jurídica pluralista, graças aos territórios ancestrais, a Corte Interamericana de Direitos Humanos e a própria Convenção 169 da OIT determinaram que os afrodescendentes das comunidades rurais são reconhecidos como povos tribais, com direitos coletivos, sendo um deles o direito à autodeterminação.

A visibilidade cartográfica expressa neste atlas é, portanto, um instrumento para iustificar a existência de povos afrodescendentes, especialmente povos tribais afrodescendentes, que conservam, usam e preservam o território ancestral e, portanto, devem ser reconhecidos como tal pelo direito internacional.

NOTA METODOLÓGICA • METHODOLOGICAL NOTE

El proyecto ha recopilado información de 15 países desde fuentes oficiales, académicas y datos propios de las organizaciones, abarcando temas diversos, desde minería hasta cambio climático, contando con la colaboración de diversas instituciones.

Se ha elaborado una base de datos censal que mapea la autoidentificación afrodescendiente en América Latina y el Caribe ofreciendo una visión contra cartográfica frente a la información común que presentan los Estados.

Para identificar los territorios afrodescendientes se definieron tres categorías:

- **Asentamientos:** Lugares de ocupación tradicional y ancestral afrodescendiente identificada a partir de información censal; datos propios de las organizaciones aliadas que han hecho identificaciones cartográficas y no cartográficas e información recopilada con investigaciones que tienen datos referentes a la ubicación. El nivel de detalle de esta información corresponde en su gran mayoría a límites político-administrativos.
- **Demarcación:** Territorios colectivos con presencia ancestral de comunidades afrodescendientes que no son reconocidos oficialmente por el Estado, pero que las organizaciones de cada país los han reconocido y registrado o están en proceso de reclamación.
- **Titulado:** Territorios colectivos o familiares reconocidos por los Estados bajo los marcos jurídicos y legales que otorgan derechos de propiedad y uso de tierras.

The project has compiled information from 15 countries from official and academic sources, as well as from organizations' own data.

A census database has been developed that maps Afro-descendant self-identification in Latin America and the Caribbean, offering a counter-cartographic view of the common information presented by the States. Information has also been compiled on mining and energy projects, overcoming access limitations thanks to collaboration with organizations. There is a database on ecosystems and climate change that includes land cover, protected areas and climate projections.

Three categories were defined to identify Afro-descendant territories:

- **Settlements:** Places of traditional and ancestral Afro-descendant occupation identified from census information. Own data from partner organizations that have made cartographic and non-cartographic identifications and information compiled with research that has location-related data. The level of detail of this information corresponds mostly to political-administrative boundaries.
- **Demarcation:** Collective territories with ancestral presence of Afro-descendant communities that are not officially recognized by the State but have been recognized and registered by organizations in each country or are in the process of being claimed.
- **Titled:** Collective or family territories recognized by the States under the legal and juridical frameworks that grant land ownership and use rights.

O projeto compilou informações de 15 países de fontes oficiais e acadêmicas, bem como de dados das próprias organizações.

Foi desenvolvido um banco de dados censitário que mapeia a autoidentificação dos afrodescendentes na América Latina e no Caribe, oferecendo uma visão contra cartográfica das informações comuns apresentadas pelos Estados. Também foram compiladas informações sobre projetos de mineração e energia, superando as limitações de acesso graças à colaboração com organizações. Há um banco de dados sobre ecossistemas e mudanças climáticas que inclui cobertura da terra, áreas protegidas e projeções climáticas.

Foram definidas três categorias para identificar os territórios afrodescendentes:

- **Assentamentos:** Locais de ocupação tradicional e ancestral de afrodescendentes identificados a partir de informações do censo. Dados de organizações parceiras que fizeram identificaciones cartográficas e não cartográficas e informações compiladas a partir de pesquisas que possuem dados sobre o local. O nível de detalhe dessas informações corresponde principalmente a limites político-administrativos.
- **Demarcação:** Territórios coletivos com presença ancestral de comunidades afrodescendentes que não são oficialmente reconhecidos pelo Estado, mas que as organizações de cada país reconheceram e registraram ou estão em processo de reivindicação.
- **Titulados:** Territórios coletivos ou familiares reconhecidos pelos Estados sob os marcos legais e jurídicos que concedem direitos de propriedade e uso da terra.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA UTILIZADA BASIC BIBLIOGRAPHY USED

AGUDELO, Carlos

- 2019 *Construcción de identidades y territorios en un contexto de movilidad. El caso de los garífuna, peregrinos del Caribe*. París.

ANTÓN, John

- 2018 *Las políticas de inclusión y los afroecuatorianos en la Revolución Ciudadana*. Abya Yala. Quito.

ANTÓN, John; Santa Cruz, Marcia; García, Silvia y Viáfara, Carlos

- 2019 *Pueblos afrodescendientes de las Américas: realidades y desafíos*. Cali. Poemia editores y Corporación Amigos de la UNESCO.

CEPAL – Comisión Interamericana de Derechos Humanos

- 2009 *Derechos de los pueblos indígenas y tribales sobre tierras ancestrales y recursos naturales: normas y jurisprudencia del sistema interamericano de Derechos Humanos*. 30 de diciembre

2009. OEA/Ser.L/V/II. Doc. 56/09. Washington, D.C.

CEPAL – Comisión Económica para América Latina y el Caribe

- 2017 *Situación de las personas afrodescendientes en América Latina y desafíos de políticas para la garantía de sus derechos*. Documentos de Proyectos (LC/TS.2017/121), Santiago de Chile.

Corte Interamericana de Derechos Humanos

- 2005 *Caso Comunidad Moiwana vs. Surinam* (2005). Excepciones preliminares, fondo, reparaciones y costas. Sentencia de 15 de junio 2005. Serie C N.º 124, párr. 195(c).
- 2007 *Caso del Pueblo Saramaka vs. Surinam* (2007). Excepciones preliminares, fondo, reparaciones y costas. Sentencia de 28 de noviembre 2007. Serie C N.º 172, párr. 200.
- 2008 *Caso del Pueblo Saramaka vs. Surinam* (2008). Interpretación de la Sentencia de excepciones preliminares, fondo,

reparaciones y costas. Sentencia de 12 de agosto 2008, Serie C N.º 185, párr. 25.

- 2015 *Comunidad Garífuna, Triunfo de la Cruz y sus miembros vs. Honduras*. Sentencia 8 de octubre 2015. Fondo reparaciones y costas. San José.

CORTEZ ARBOLEDA, Hernán

- 2002 *La Gran Familia*. Ponencia presentada al simposio latinoamericano sobre ética y desarrollo sustentable. Mayo 2 al 6 de 2002. Bogotá.

FEPP y ACNUR

- 2012 *Investigación del estado actual de la tenencia de la tierra de las comunidades indígenas y afrodescendientes en el norte de Esmeraldas*. Documento mimeografiado.

GARCÍA, J., ed

- 2009 *Territorios ancestrales, identidad y palma. Una lectura desde las comunidades*

afroecuatorianas. Fundación Altrópico, Gráficas Iberia. Quito.

GUERRERO LOVERA, C; Herrera Arango, J., et ál.

- 2017 *Derechos territoriales de las comunidades negras: conceptualización y sistema de información sobre la vulnerabilidad de los territorios sin titulación colectiva.* Universidad Javeriana, Observatorio de Territorios Étnicos y PCN. Bogotá.

HERRERA ARANGO, Johana

- 2017 La tenencia de tierras colectivas en Colombia: datos y tendencias. En: *Info Brief*. N.º 203. Diciembre 2017. CIFOR.ORG.

HERRERA, Johana y Molina, Elías

- 2018 *El derecho a la tenencia y a la propiedad colectiva en Colombia. Cifras y Debates.* Documento de trabajo 239. CIFOR y CGIAR. Programa de investigaciones sobre bosques, árboles y agroforestería. Indonesia.

INCRA – Instituto Nacional de Colonización y Reforma Agraria

- 2019 *Dirección de Ordenamiento de Estructura Fundiaria y Coordinación General de Regulación de Territorios Quilombolas DFQ. Cuadro General de procesos de tierras quilombolas.* Brasilia.

ONEGUA y MAMUGAH

- 2013 *Bases para la propuesta de territorio afín garífuna centroamericano: estrategia centro americana de desarrollo rural territorial* ECADERT. 19 de julio 2013.

ODECO – Organización de Desarrollo Comunitario

- 2008 *Manual de la Escuela de Formación de Líderes Afrodescendientes en Derechos Humanos.* La Ceiba.

OIT – Organización Internacional del Trabajo

- 1989 *Convenio N° 169 sobre Pueblos Indígenas y Tribales en los Países Independientes.* Adoptado el 27 de junio 1989 y vigente desde el 5 de septiembre 1991.

RIGHTS AND RESOURCES INITIATIVE

- 2023 *Territorialidad de Pueblos Afrodescendientes de América Latina y el Caribe. En hotspots de biodiversidad Desafíos para su integración en políticas de conservación.*

<https://rightsandresources.org/es/publication/territorialidad-de-pueblos-afrodescendientes/>

Visor cartográfico

<https://ri.maps.arcgis.com/apps/webappviewer/index.html?id=7cod243a90204f11b227c90e50b722cb>

VARGAS, Karen

- 2010 *La problemática tierra en comunidades afro hondureñas.* ODECO. La Ceiba.

ATLAS

AFRODESCENDIENTE
AFRO-DESCENDANT
AFRODESCENDENTE

ISBN: 978-612-48617-3-4



9 786124 861734